



2003
setembre



Ajuntament de
TARRAGONA

SANTA
TECLA
TARRAGONA

**DECLARADES FESTA TRADICIONAL D'INTERÈS NACIONAL
PEL GOVERN DE LA GENERALITAT DE CATALUNYA
L'ANY 1996 I DECLARADES FESTA D'INTERÈS
TURÍSTIC ESTATAL PEL GOVERN DE L'ESTAT L'ANY 2002.**

Una de les festes majors més emblemàtiques de Catalunya

ENGUANY TENIM EL PLAER DE COMMEMORAR:

100 ANYS
de l'arribada dels cartoixans i de l'inici de l'elaboració
del licor Chartreuse a Tarragona

20 ANYS
de la recuperació del Ball de Diables

15 ANYS
de la creació de l'Schola Cantorum dels Amics de la Catedral

10 ANYS
de la creació de la Banda Unió Musical

10 ANYS
de la creació de la Víbria

10 È ANIVERSARI
d'El Cau

Any Europeu de les Persones amb Discapacitat



BAN Tarragonins i tarragonines

NO DIREM RES DE NOU QUE ENCARA NO SAPIGUEU. PERÒ RECORDAR COSES QUE JA SABEM FORMA PART, TAMBÉ, DE LA TRADICIÓ. TARRAGONA ES TRANSFORMA DURANT DEU DIES I S'ABOCA A CELEBRAR LA FESTA MAJOR.

Suposo que aquesta reacció ciutadana, en part, ve provocada perquè Santa Tecla serveix de pretext per allargar l'estiu, però Santa Tecla gloriosa permet que els dies tornin a confondre's. Us demano que us aboqueu al carrer des del primer acte tradicional, la Crida, i seguïu durant els més de 350 que dura la festa major.

A més és un any de commemoracions. Fa 100 anys que un grup reduït de cartoixans va triar Tarragona per fabricar el seu licor d'herbes, que s'ha convertit en el licor emblemàtic de la ciutat.

També estan d'aniversari el Ball de Diables, l'Schola Cantorum, la Banda Unió Musical o la Víbria, que només són algunes de les moltes entitats que treballen per la festa i la viuen, així com tots els tarragonins que, durant deu dies, sortim al carrer per celebrar Santa Tecla, com a orgullosos que estem de la nostra ciutat i de la nostra patrona.

**VISCA SANTA TECLA!
VISCA TARRAGONA!**

El vostre alcalde
Joan Miquel Nadal i Male





2003[®]
setembre



Fem ostentació de la nostra festa

ENGUANY CELEBREM PER PRIMER COP LES FESTES DE SANTA TECLA SOTA LA DOBLE CONDICIÓN DE FESTA D'INTERÈS NACIONAL I FESTA D'INTERÈS TURÍSTIC ESTATAL.

A Catalunya tan sols dues celebracions (la nostra, i la Passió d'Esparreguera) gaudeixen d'aquesta doble distinció. És per a tots un repte al qual cal saber donar la millor resposta.

El nostre model festiu que combina seguici popular –que enguany segueix creixent– i castells, juntament amb tota una diversitat d'actes amb noms propis molt importants del món de l'espectacle configuren un programa de Santa Tecla que busca, com sempre, la màxima participació dels ciutadans.

Però en aquest convit tan especial cal agrair novament a les entitats (enguany setanta-una), tant les de cultura popular com la resta, que aporten els actes més tradicionals i altres activitats de tota mena, i que són les que han possibilitat, amb el seu treball constant i entusiasta, culminar amb èxit el procés de reconeixement de Santa Tecla a nivell estatal.

**VISCA SANTA TECLA!
VISCA TARRAGONA!**

Carles Sala Roca
Conseller de Festes de l'Ajuntament de Tarragona

**19 H, ROTONDA DE L'AJUNTAMENT,
PLAÇA DE LA FONT. LA CRIDA.**

Homenatge al Perpetuador de les Festes 2003, Cristòfol Pascual - un d'aquells bastoners indispensables des de fa molts anys, a més de casteller-, i proclamació dels Teclers d'Honor: Josep M. Moix -una de les cares que surt sota els plomalls de la guàrdia urbana de gala des de fa trenta-dos anys-, Guillermo Ximenis -geganter des de fa trenta-nou anys- i Agustí Franco -el veritable inventor de la paraula *tecler*. Lliurament de la postal de les Festes núm. 14, dedicada al Ball del Patatuf.

**19 H, ODEVA'S GALERIA D'ART,
CERVANTES, 12. PINTURES I
ESMALTS DE ROSA PLANA.**

**19.30 H, PLAÇA DE LA FONT,
DES DEL BALCÓ DE L'AJUNTAMENT.
TOC DE CRIDA.**

Els cinc Ministrers del Consell Municipal interpreten el primer toc ritual de la festa, que precisament coincideix amb la primera alenada d'aires ancestrals i atàvics d'aquestes onze jornades intensíssimes. Els Onze Morters de Santa Tecla i la primera Tronada: Pirotècnia Ricardo Caballer, de Godella (País Valencià).

Especte des del 1550 la tronada, la mostra pirotècnica que alhora agermana i diferencia els Països Catalans. La plaça i tota la ciutat s'omple del so de les notes amb l'esclat dels calibres dels morters més famosos del país, que enguany, a més, estrenen l'etiqueta de festa d'interès turístic estatal. La plaça s'inunda d'aquell fum penetrant que contagia esperit de participació i d'identificació, demostració viva que la ciutat és plena de ciutadans que la mouen.

**19.30 H, GALERIA EDUARD VIRGILI,
ARMANYÀ, 4. INAUGURACIÓ DE L'EX-
POSICIÓ "INTERIORS", D'ANTONI
TOMÀS TORNÉ.**

**19.45 H, ENVELAT DE LA PLAÇA
VERDAGUER. EL BALL D'ESCUMA
PER A LA CANALLA: ROVELL D'OU.**

**19.45 H, APARADORS DE LES BOTIGUES
DEL CARRER MAJOR I LA BAIXADA
MISERICÒRDIA. INICI DE LA RUTA DE
LES EXPOSICIONS. INAUGURACIÓ DE
L'EXPOSICIÓ "GEGANTS A
CATALUNYA: EL 2003 A
TARRAGONA".**

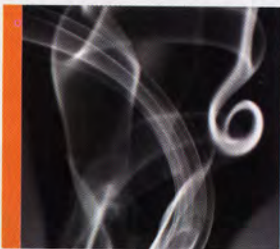
Amb motiu de la fundació oficial com a associació cultural de la Colla Gegantera i Festera Col·legi Dominiques de Tarragona, un dels eixos de Santa Tecla es vesteix.

d'informació i imatges dels gegants de tot el país.

Organitza: Colla Geganterera i Festerera Col·legi Dominiques.

**20 H, ANTIC AJUNTAMENT.
INAUGURACIÓ DE L'EXPOSICIÓ DE
RAMON CORNADÓ "PRESÈNCIES".**

Quan la ment deixa de fer soroll i és capaç d'observar, s'esdevé la presència silenciosa que dona sentit a aquesta exposició.



**20.30 H, PATI DEL REI JAUME I.
INAUGURACIÓ "FOTOTECLA'2002".**

Fotografies presentades al concurs fotogràfic de les Festes.

Organitza: Ball de Diables.

**20.45 H, LA CHARTREUSE, PLAÇA DELS
INFANTS. ANTONI MAS:
"CURRÍCULUM".**

L'Antoni Mas és un mestre del ferro amb majúscules. Del seu taller a Vila-seca han sortit tota mena d'objectes i peces d'art, entre elles els ceptrots del Ball de Diables, ara fa vint anys, i la majestuosa figura de l'Àliga, que els diables tarragonins li encarregaren. Avui ens ofereix el seu particular discurs objectual, amanit per la música en directe del grup de violoncels del Conservatori de Cambrils.

**21 H, VESTÍBUL DEL TEATRE METROPOL.
FI DE LA RUTA DE LES EXPOSI-
CIONS. INAUGURACIÓ DE L'EXPOSI-
CIÓ "DEU ANYS DE LA VÍBRIA".**

Fotografies i documents que expliquen els deu anys d'aquesta peça del Seguici, que aquest vespre serà acompanyada per l'Audiovisual del bestiar fantàstic del fotògraf vilanoví Ramon Saumell. L'audiovisual es projectarà en el mateix escenari del Teatre Metropol. Organitza: Vibria. Col·laboren: Chartreuse Difusió i Geladeries Sirvent.

**21.30 H, ESCENARI DEL TEATRE
METROPOL. SEGONA PROJECCIÓ DE
L'AUDIOVISUAL DEL BESTIARI
FANTÀSTIC DEL FOTÒGRAF
VILANOVÍ RAMON SAUMELL.**



AMPARANOIA

15 DE SETEMBRE

Dilluns

LA NIT INAUGURAL

22 H, TEATRE AUDITORI DEL CAMP DE MART. TEATRE D'HUMOR. EL TRICICLE: SIT O ELS INCREÏBLES HOMES CADIRA.

Una invitació oberta al riure intel·ligent, al gag de qualitat i al rigor en la posada en escena. Un ritme endimoniat i constant a càrrec de tres monstres de l'humor: Joan Gràcia, Paco Mir i Carles Sans. Si voleu deixar-vos sorprendre per la quantitat de coses que podeu fer al voltant d'una cadira, no dubteu a enganxar-vos-hi.



15/16/17

EL TRICICLE:

SIT, o els increïbles homes cadira

Teatre Auditori Camp de Mart

15 i 16 de setembre a les 22:00 h. i el 17 a les 21:00 h.

Preus: 27, 24 i 19 euros. Venda de localitats les 24 hores del dia als terminals Servicaixa, al tel. 902 33 22 11 i a Internet: www.serviticket.com. També al servei central de taquilles del Teatre Metropol. Entrades ja a la venda. Patrocina: Proloc SL.



MACACO *Rumbo submarino*

22.30 H, PLAÇA RIPOLL.

**LA CONTECLADA, NARRACIÓ DE
CONTES: CARLES ALCOY, SÍLVIA
PALAZÓN I MONTSE BOSCH.**

24 H, EL CAU, TRINQUET VELL, 2.

**MIQUI PUIG + GABI
(RESIDENT CAU).**

22.30 H, PLAÇA DE LA FONT.

**MACROCONCERT POPULAR:
AMPARANOIA I MACACO.**

Feia massa anys que la plaça de la Font no gaudia d'aquells concerts amb noms que despuntaven en el panorama musical. Per això,enguany la plaça més tarragonina de totes, la plaça de totes les ciutadanes i ciutadans, la plaça més teclera, esclata amb dues formacions de les onades mestisses. Amparanoia -la reina del bon rotllo-, amb la idea que un altre món també és possible, presenta el seu quart i darrer enregistrament, Enchilao, un nou plat molt saborós de sons electrònics i aromes cubanes.

I tot seguit, Macaco i el seu *Rumbo Submarino*. El nou directe d'una banda que visita per primer cop Santa Tecla. Sons llatins i energies renovades per a una de les formacions més vitalistes del moment que, des dels senders clandestins, suburbials i portuaris, vola cap a les influències jamaicanes, brasileres, africanes o rumberes i cap a les onades electròniques.



16 DE SETEMBRE
Dimarts CELEBRACIÓ DEL CENTENARI
DE L'ARRIBADA DELS CARTOIXANS
A TARRAGONA (1903-2003)

7 H, MONNARS, BOSCOS I CALA ROMANA. INICI DE LES MATINADES DIÀRIES: GRALLERS DEL MOLNÀS I DE L'ALFÀBREGA.

9 H, COL·LEGI MARE DE DÉU DELS ÀNGELS, TORREFORTA. SANTA TECLA A LES ESCOLES: LA VÍBRIA PER A LA CANALLA.

Organitza: Vibria.

11 H, RESIDÈNCIA DE LA MERCÈ. INAUGURACIÓ DE L'EXPOSICIÓ DE TREBALLS I ACTIVITATS REALITZADES A LA MERCÈ DURANT EL CURS 2002-2003.

17 H, RESIDÈNCIA DE LA MERCÈ. BALL PER A LA GENT GRAN: MÚSICA EN DIRECTE I OBERT A TOTHOM.

18 H, RESTAURANT CAFETERIA LLEVANT, BEETHOVEN, 2-4. INAUGURACIÓ DE L'EXPOSICIÓ D'ANDREU FARO "ACUDITS".

18.30 H, ENVELAT DE LA PLAÇA VERDAGUER. ESPECTACLE PER A LA CANALLA: MUNIATTO XOU.

19 H, CLAUSTRE DE LA CATEDRAL. CENTENARI DE L'ARRIBADA DELS CARTOIXANS A TARRAGONA PER ELABORAR EL LICOR CHARTREUSE. INAUGURACIÓ DE L'EXPOSICIÓ COM-MEMORATIVA. ESPAI 1. "L'ORDE CARTOIXÀ: VIDA I HISTÒRIA".

Un bon dia del 1903 els cartolixans, fugint de la persecució que patien a França, van arribar a la ciutat de Tarragona.



Des d'aleshores fins avui la relació entre l'orde i Tarragona s'ha mantingut, a través del licor que ells ens portaren i que avui ha esdevingut símbol de Santa Tecla i també identitari de la ciutat: el Chartreuse. Chartreuse i l'Ajuntament han dissenyat un itinerari per alguns dels espais emblemàtics que han estat lligats a la història del licor a la ciutat, i que podran ser visitats durant Santa Tecla.

L'itinerari comença en l'ala septentrional i occidental del claustre de la Catedral, on descobrirem la vida dels cartoixans i la seva vinculació al treball, fet que els va portar a l'elaboració del licor.

Aquest dia i també durant totes les Festes es lliurarà el passaport de la Chartreuse, que se segellarà en cadascun dels indrets que inclou aquesta exposició commemorativa. Es lliurarà un passaport per persona el primer dia a l'inici de l'exposició i la resta de dies a l'estand de Festes. Coorganitzen: Chartreuse i Ajuntament de Tarragona.

19.30 H, PATI DEL REI JAUME I, AJUNTAMENT. PRESENTACIÓ DE LA SAMARRETA DE LA MULASSA.

19.45 H, ESTAND DE FESTES, RAMBLA. CENTENARI DE L'ARRIBADA DELS CARTOIXANS A TARRAGONA PER ELABORAR EL LICOR CHARTREUSE. OBERTURA DE L'ESPAI DEDICAT AL "COL-LECCIONISME: EL RESCAT I CONSCIÈNCIA D'UN LICOR NOSTRAT".

Per la Santa Tecla del 1994 la Conselleria de Festes llançava la idea de fer una exposició dedicada al col·leccionisme, fet que va esdevenir, a més d'un èxit de participació, el punt de partida perquè la ciutat i també el conjunt del seu govern valoressin aquell actiu patrimonial aleshores prou oblidat. En aquesta ocasió, i sense que el col·leccionisme sigui l'eix de la mostra, també hem volgut tenir-lo ben en compte. Tast popular de mamadeta, la beguda de les festes, sortosament sense necessitat d'oficialitzar-la.

20 H, LOCAL DELS XIQUETS DE TARRAGONA, SANTA ANNA, 1. INAUGURACIÓ DE L'EXPOSICIÓ "LA CANALLA CASTELLERA" I PRESENTACIÓ DE L'ARXIU XIQUETS DE TARRAGONA.

20 H, CENTRE SOCIAL I CULTURAL FUND. LA CAIXA, CRISTÒFOR COLOM, 2. INAUGURACIÓ DE L'EXPOSICIÓ "ELS MESTRES DEL GRAVAT A LA COL-LECCIÓ DEL BRITISH MUSEUM (SEGLES XV-XX)".

Una part d'una de les col·leccions de gravats més importants del món desembarca a la nostra ciutat i a la nostra festa: Delacroix, Gauguin, Goya, Lautrec, Matisse, Picasso, Rubens...



20 H, MUSEU D'ART MODERN, SANTA ANNA, 8. INAUGURACIÓ DE L'EXPOSICIÓ DE FRANCESC TODÓ.

20.15 H, BODEGA CELLER GRAS, GOVERNADOR GONZÁLEZ, 8. CENTENARI DE L'ARRIBADA DELS CARTOIXANS A TARRAGONA PER ELABORAR EL LICOR CHARTREUSE. CARTELLISME I TÈCNiques PUBLICITÀRIES DEL CHARTREUSE.

El nostre itinerari segueix davallant cap a la part baixa de la ciutat. Fem una aturada a les populars bodegues Gras, una meravella de local que ha sabut mantenir l'encís d'un celler antic i que servirà per fer un viatge per algunes de les mostres publicitàries que el

Chartreuse ha usat al llarg dels temps. Tast popular d'un còctel de Chartreuse.

20.15 H, ANTIC AJUNTAMENT. PRESENTACIÓ I BATEIG DELS NANOS NOUS DEL COL·LEGI DOMINIQUES.

Aquests nanos s'han elaborat dins el crèdit variable d'ESO dedicat a la construcció de capgrossos, coordinat per Núria Musté.

Organitza: Colla Gegantera i Festeria Col·legi Dominiques.

20.30 H, SEU SOCIAL DE LA COLLA JOVE. ASSAIG CASTELLER DE PORTES OBERTES.

20.45 H, ANDANA PRINCIPAL DE L'ESTACIÓ DE RENFE. CENTENARI DE L'ARRIBADA DELS CARTOIXANS A TARRAGONA PER ELABORAR EL LICOR CHARTREUSE. L'ARRIBADA DELS CARTOIXANS: DE GRENOBLE A LA PLAÇA DELS INFANTS.

La història dels cartoixans a Tarragona és fruit d'un exili. Per això, l'estació del ferrocarril simbolitza aquest pont de vida i de cultura entre els Alps i la Mediterrània. L'andana principal recull algunes de les imatges de la Tarragona de l'època, imaginant quina devia ser la impressió d'aquells monjos que acabaven d'arribar a la ciutat.

Col·labora: Renfe.

21 H, LA CHARTREUSE, PLAÇA DELS INFANTS. CENTENARI DE L'ARRIBADA DELS CARTOIXANS A TARRAGONA PER ELABORAR EL LICOR CHARTREUSE. "LA FASSINA: HISTÒRIA I ELABORACIÓ DEL TARRAGONA".

I el nostre recorregut finalitza en la que va ser la casa local dels cartoixans i la destil·leria del Chartreuse a Tarragona. Per això, durant Santa Tecla podem visitar algunes de les antigues sales de la fàbrica: la sala dels alambins, la sala del xarop, la sala del mesclador i la de l'alcohol. Tarragona encara conserva una joia que cal preservar.

A continuació, acte de presentació de la botella commemorativa de l'arribada dels cartoixans a la ciutat de Tarragona, que ha adoptat la morfologia de les antigues botelles fabricades a la nostra població. Finalment, tast popular del licor.

22 H, TEATRE AUDITORI DEL CAMP DE MART. TEATRE D'HUMOR. EL TRICICLE: SIT O ELS INCREÏBLES HOMES CADIRA.

Preus: 27, 24 i 19 euros. Venda de localitats les 24 hores del dia als terminals Servicaixa, al tel. 902 33 22 11 i a Internet: www.serviticket.com. També al servei central de taquilles del Teatre Metropol. Entrades ja a la venda. Patrocina: Proloc SL.

22.30 H, PLAÇA RIPOLL. LA CONTECLADA, NARRACIÓ DE CONTES: AGUS FARRÉ I IMMA PUJOL.

23 H, PLAÇA DEL REI, ESCENARI SAVINA. RITMES ÈTNICS: POMADA.

Una altra de les places més tlecleres de la ciutat es vesteix de llarg amb una programació dedicada als compassos més propers a l'arrel. Arrel, però, ben actual, amb sons que flirtegen amb tendències ben contemporànies i sobretot extremadament vives. La inauguració d'aquest espai Savina va a càrrec d'una de les formacions més trempades i divertides: Pomada, amb Carles Belda i Helena Casas al capdavant. Un bon final amb Pomada per a una jornada licorera.

23 H, PARC DE LES GRANOTES, ESCENARI MARGALLÓ. SOLO LOS SOLO + TORAZINAS.

Una de les bandes més ambiciosos del *hip-hop* estatal amb un elaboradíssim teixit de *sampler* i *scratch*. Griffi -un crac dels plats- i Juan Solo -amb aquella particular manera de rapejar- ens ofereixen el seu extraordinari *Quimera*. Torazinas havien de compartir escenari ara fa un any amb Fangoria, però la pluja va obligar a reduir el concert només a un grup. Ara hi tornen.

24 H, EL CAU. SIAMISS (RAZZ-POP BAR - BCN) + YVETTE (RESIDENT CAU).



XARXA TEATRE I PIROTÈCNIA PEÑARROJA: Déus o Bèsties

Dimecres

17 DE SETEMBRE

7 H, LA MÓRA I FERRAN.

MATINADES: GRALLERS DEL COL·LEGI SANT DOMÈNEC I DEL MOLNÀS.

9 H, COL·LEGI PAX.

SANTA TECLA A LES ESCOLES: LA VÍBRIA PER A LA CANALLA.

Organitza: Vibria.

11 H, RESIDÈNCIA DE LA MERCÈ.

XERRADA AUDIOVISUAL SOBRE MOSSÈN CINTO VERDAGUER: JOSEP RAMON BADIA I MARGARIT.



ELS VALENTS RIDÍCULS

12 H, RAMBLA, DAVANT DEL METROPOL.
DIVERTIMENT DANSAT. COMPANYIA MAR GÓMEZ: ES FA CAMÍ QUAN ES CAMINA.

Les accions de dansa al carrer ja fa una bona pila d'anys que ens acompanyen. Enguany, amb les novetats que cada companyia farà una sessió al matí i una altra a la tarda en dies diferents.

17.30 H, CÓS DEL BOU.

ATRACCIONS PER A LA CANALLA.

Coorganitzen: Colla Jove Xiquets de Tarragona, Drac de Sant Roc, Ball de Diables i Associació d'Amics de la Colla Jove.

18.30 H, ENVELAT DE LA PLAÇA

VERDAGUER. ESPECTACLE PER A LA CANALLA. TITELLES PA SUCAT: ELS VALENTS RIDÍCULS.

19 H, CASA CASTELLARNAU,

CAVALLERS. ACTE DE PRESENTACIÓ DEL CALENDARI 2004 DE L'EMPRESA MUNICIPAL DE MITJANS DE COMUNICACIÓ, QUE ENGUANY ES DEDICA ALS ELEMENTS DEL SEGUICI POPULAR.

19.30 H, CAPÇALERA DEL CIRC.
PRESENTACIÓ D'ELS SET PECATS CAPITALS.

Els Set Pecats Capitals és una representació al·legòrica que enguany es recupera per al Seguici Popular de la ciutat, i que simbolitza la lluita entre set pecats i les seves corresponents virtuts. És documentada per l'historiador tarragoní Emili Morera l'any 1407.

Disseny, Nines Sempere; brodats, M. Teresa Miñana; confecció, grup de vestuari de l'E.D.T.; cuir, Manel Enfedaque; màscares, Muntsa Plana; vares, Jordi i Guillem Borràs; pals, Josep X. Vallvé; música, Francesc Sans; coreografia, M. Claustre Fà; iconografia: Imma Teixell.

Coorganitzen: Els Set Pecats Capitals i Esbart Dansaire de Tarragona.

Patrocinen: Repsol YPF i Generalitat de Catalunya.

19.30 H, RAMBLA, DAVANT DEL METROPOL. DIVERTIMENT DANSAT.
COMPANYIA MAR GÓMEZ: ES FA CAMÍ QUAN ES CAMINA.

20.15 H, VESTÍBUL DEL TEATRE METROPOL. PRESENTACIÓ DEL NÚM. 4 DE LA COL·LECCIÓ TITANS, SÈRIE FESTA MAJOR, TOCATS DE FOC: SIMBOLOGIES FESTIVES I VÍBRIES ANCESTRALS, DE JORDINA BLANCH I FRANCESC MASSIP.

El llibre de Jordina Blanch i Francesc Massip explica tant la

simbologia del foc en la festa com els antecedents històrics d'aquesta figura del bestiar fantàstic en el conjunt del país. També es presentarà el núm. 5 de la col·lecció Ratolineres, dedicada a la Vibria.

Coorganitzen: Ajuntament de Tarragona, Edicions El Mèdol i Vibria.

20.45 H, ANTIC AJUNTAMENT.
PRESENTACIÓ DELS NOUS VESTITS DELS BANDOLERS DEL BALL DE SERRALLONGA.

Fa dos anys aquest ball reformava la indumentària de les seves tres figures principals. Enguany completa, de la mà de Núria Domènech, aquella renovació inspirada en les imatges més teatrals i dramàtiques que havien caracteritzat el Serrallonga anys enllà.

Organitza: Ball de Serrallonga.

21 H, JARDÍ DEL TEATRE METROPOL.
PRESENTACIÓ DEL COMPACTE ENREGISTRAT PELS GRALLERS ELS BORDONS DE TARRAGONA.

Format el 1989, aquest grup ha decidit enregistrar el seu primer treball discogràfic, que inclou tant peces pròpies de la festa que no es van gravar en el doble compacte que la Generalitat i l'Ajuntament van editar fa una



bona pila d'anys com també una sèrie de ballables (pasdobles, fox-trots...). Es tracta de la primera gravació d'un grup local des d'aquella ja llunyana dels anys vuitanta dels Grallers de Tarragona.

Organitza: Grallers Els Bordons.

21 H, TEATRE AUDITORI DEL CAMP DE MART. TEATRE D'HUMOR. EL TRICICLE: SIT O ELS INCREÏBLES HOMES CADIRA.

Preus: 27, 24 i 19 euros. Venda de localitats les 24 hores del dia als terminals Servicaixa, al tel. 902 33 22 11 i a Internet: www.serviticket.com. També al servei central de taquilles del Teatre Metropol. Entrades ja a la venda. Patrocina: Proloc SL.

21.15 H. PARC CIUTAT. CIRC RALUY. FUNCIO D'ESTRENA.

L'únic circ museu existent al món, amb carruatges construïts a cavalls dels segles XIX i XX (de 1857 a 1954) ens ofereix el seu darrer espectacle dins una màgica i encisadora vela que ens transporta cap al circ més romàntic, el circ de càmera clàssic. Una càlida intimitat que embolcalla els espectadors i que els fa partíceps

de la representació. No és habitual que un circ rebí premis com els Max o distincions a festivals com el d'Almagro, per això el Raluy ha estat definit com un dels projectes circencs de més interès i qualitat a Europa. Entrar al recinte del Raluy és penetrar en el món fascinant on l'impossible esdevé quotidià, on el temps s'ha aturat per contemplar la bellesa i la plàstica.

Recomanable per a tota la família.

Preus: de 8 a 21 euros
Venda d'entrades: a les taquilles del circ des de les 12 h.

Les 24 h. del dia als terminals de Servicaixa, al tel. 902 332211 i a internet www.serviticket.com

Més informació i reserves;
609 326330 / 609 321207

SESSIONS ALTRES DIES:

DIJOUS 18: 19 h i 21.15 h.
DI VENDRES 19: 19 h i 21.15 h.
DISSABTE 20: 16.45 h, 19 h i 21.15 h.
DIUMENGE 21: 16.45 h i 19 h.
DILLUNS 22: 19 h i 21.15 h.
DIMARTS 23: 16.45 h i 19 h.
DIMECRES 24: 16.45 h i 19 h.

22 H, PLAÇA RIPOLL.

LA CONTECLADA, NARRACIÓ DE CONTES: RAT CEBRIÁN I CARME GONZÁLEZ.

22 H, PLAÇA SEDASSOS. COMPANYIA KARROMATO: CIRC DE FUSTA.

El petit circ d'aquesta companyia txeca amb un deliciós espectacle de titelles de fil i de fusta, extraordinàriament confeccionades i manipulades, presentades en un teatrí preciós. Una delicada desfílada d'acròbates, feres, forçuts, equilibristes, monos, pallassos dins aquest circ de titelles.



23 H, PLAÇA DE LA FONT. XARXA TEATRE I PIROTÈCNIA PEÑARROJA DEL PAÍS VALENCIÀ.

Presenten Déus o bèsties, una mirada apassionada cap a una tradició tan pròpia dels Països Catalans. Imatges plàstiques de gran bellesa i molt impactants, una esplèndida banda sonora interpretada en directe (un luxe!)

i un impressionant treball pirotècnic subratllat per la saviesa del coeter Pepe Peñarroja.

Patrocina: Proloc SL.

23 H, PARC DE LES GRANOTES, ESCENARI MARGALLÓ. MERCROMINA + MANTRA.

Mercromina és una de les bandes indie més importants del panorama estatal i estan ben al capdamunt de l'escena independent. Han evolucionat de manera constant, guanyant en complexitat i en matisos, carregant els seus temes però sense perdre el plaer i la satisfacció que aboquen en cada directe.

24 H, PLAÇA DEL REI, ESCENARI SAVINA. RITMES ÈTNICS: MIQUEL GIL: ORGÀNIC.

Després de la seva malaltia de l'any passat, qui va estar més de dotze anys al capdavant dels valencians Al Tall presenta ara un concert que conserva plenament l'arrel mediterrània, a la qual suma una força corprenedora. Indispensable.

24 H, EL CAU. DJ UNDO (LOFT-MOOG - BCN) + MIMETIK (RESIDENT GOLFUS).

MIQUEL GIL

Dijous
18 DE SETEMBRE
el concert D'AMARAL



7 H, EL SERRALLO, TORRES JORDI, FRANCESC BASTOS I PERE MARTELL. MATINADES: GRALLERS XIQUETS DEL SERRALLO I GRALLERS EXCLUSUS.

9 H, COL-LEGI SAAVEDRA. SANTA TECLA A LES ESCOLES: LA VÍBRIA PER A LA CANALLA.

Organitza: Vibria.

12 H, RAMBLA, DAVANT DEL METROPOL. DIVERTIMENT DANSAT. COMPANYIA LORETO SAN JUAN: HUELLAS / SOBREMAR.

El món dels somnis dibuixat en l'arena d'una platja solitària amb el mar de nit, amb la lluna plena.

18 H, PLAÇA DE LA FONT. VISITES DE SANTA TÈCLA.

Un recorregut per seguir les petjades de la nostra patrona.

19 H, ENVELAT DE LA PLAÇA VERDAGUER. ESPECTACLE PER A LA CANALLA. MÀGIA. SERGI BUKA: MAGIKÍSSIM.

**19 H, PLAÇA DE LA FONT. SANTA
TECLA GASTRONÒMICA.**

Elaboració i degustació popular del monumental pastís Braç de Santa Tecla, de 150 metres. Va ser un dels actes més impressionants del 2002: 4.500 racions, 216 litres de nata, entre 300 i 400 dotzenes d'ous. Enguany, però, entre tots -organitzadors, públic i Ajuntament- hem de mirar de quadrar-lo en uns paràmetres una mica més pausats.

Organitzen: Cadena Cope i Gremi de Pastissers.

**19.30 H, ANTIC AJUNTAMENT.
PRESENTACIÓ DEL LLEONET DE
TARRAGONA.**

El Seguici de la Santa Tecla Petita va perfilant-se com una esplèndida rèplica del gran. Enguany Maria Dolors Baena ha estat l'encarregada de construir el Leonet, tal com va fer amb el Lleó. El Taller Serramià-Serrahima n'ha fet la corona.

Organitza: Associació de Veïns Verge del Carme.

**19 H, PARC CIUTAT. CIRC RALUY
i també a les 21:15 H.**

**19.30 H, RAMBLA. DIVERTIMENT
DANSAT. COMPANYIA LORETO SAN
JUAN: HUELLAS / SOBREMAR.**

**20 H, TERRASSA DE L'AMFITEATRE
ROMÀ. PRESENTACIÓ DEL LLIBRE
PETITA HISTÒRIA DE SANT
FRUCTUÓS, AMB TEXTOS DE JESÚS
BLANCO I RAFAEL MUÑOZ I IL·LUS-
TRACIONS DE PILARÍN BAYÉS, DE
L'EDITORIAL MEDITERRÀNIA,
COL·LECCIÓ PETITES HISTÒRIES.**

Un llibre adreçat principalment als infants, però també una eina per a la divulgació de la història tarraconina a partir dels màrtirs Fructuós, Auguri i Eulogi. També s'homenatjarà Àngel Serras Timoneda, qui va ser secretari de l'entitat.

Organitza: Associació Cultural Sant Fructuós.

**20 H, MUSEU D'ART MODERN, SANTA
ANNA. PRESENTACIÓ DEL LLIBRE LA
PAU, DE RAMON CORNADÓ.**

Una fisonomia virtual de la ciutat de Tarragona durant el conflicte de l'Iraq.

Organitza: Arola Editors.

**20 H, ANTIGA AUDIÈNCIA, PLAÇA DEL
PALLOL. COL·LOQUI CASTELLER
SOBRE LA LLEGGENDA DEL PILAR.**

Organitza: Colla Jove Xiquets de Tarragona.

**20 H, PLAÇA DELS SEDASSOS.
MÚSIQUES D'AQUÍ. CONCERT DE
GRALLA. BUFALODRE, GANXETS I
VERNETS: TERÇOS AMUNT!**

Presentació a Tarragona d'aquest enregistrament que ha sortit enguany al mercat. Una selecció de les tonades que ancestralment han servit per acompanyar la nostra festa, tant al carrer com a l'interior dels temples. Quatre formacions per oferir-nos sons conprenedors amb instruments dels quals sovint no es treu tot el profit possible.

20.15 H, VESTÍBUL DEL TEATRE METROPOL. PRESENTACIÓ DELS NOUS VESTITS DELS PORTANTS DE LA VÍBRIA, DISSENYATS PER NÚRIA HORTONEDA, I LA MINIATURA DE LA VÍBRIA, REALITZADA PER JOAN GALLEGRO.

Organitza: Vibria.

22 H, TEATRE AUDITORI CAMP DE MART. AMARAL EN CONCERT: ESTRELLA DE MAR.

Des dels seus prolegòmens tocant la bateria en un petit grup de la seva ciutat -Saragossa- fins al seu tercer enregistrament, ha captivat tant la crítica com els seus cada cop majors seguidors que van des dels assistents a l'Espàrrago fins als públics més heterogenis del país. 400.000 cds venuts i 80 setmanes en les llistes



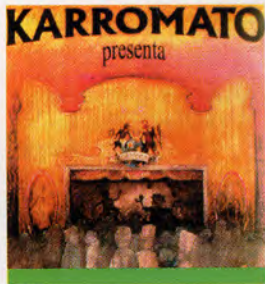
dels més venuts l'han convertida en el grup del 2003, que podrem veure en un espai incomparable.

Obertura de portes a les 20 h.

Preu anticipat: 16 euros. Preu el dia del concert: 18 euros.

Venda de localitats les 24 hores del dia al telf. 902 10 12 12 i a Internet: www.telen-trada.com. També al servei central de taquilles del Teatre Metropol, al Patronat Municipal de Turisme, a les oficines de Caixa Catalunya i a les botigues col·laboradores Arsis, Buho's i Sony a Tarragona i Qui'k a Reus.

22 H, PLAÇA RIPOLL. COMPANYIA KARROMATO: CIRC DE FUSTA.



22 H, CAFÈ LA CANTONADA, FORTUNY,
23. **POP LLATÍ: BILL GÓMEZ**

22.30 H, PLAÇA DE LA FONT.
**ESPECTACLE DE DANSA: ESBART
SANTA TECLA I COBLA LA
PRINCIPAL DEL LLOBREGAT.**

23 H, PLAÇA DEL REI, ESCENARI SAVINA.
**RITMES ÈTNICS: MÚSICA NOSTRA
(MALLORCA).**

Són un dels grups més exportables no únicament dels Països Catalans sinó del conjunt de l'Estat, com bé ho avalen periodistes de la talla de José Miguel López (Discópolis, Radio 3). Des del 1981 són dalt dels escenaris reinventant els ritmes ètnics balears, amb un tractament absolutament renovador. Mitjançant una instrumentació i unes harmonitzacions molt actuals, han editat nou enregistraments i han dinamitzat el ball de bot mallorquí com a element viu d'expressió popular.



LA BUENA VIDA

24 H, PARC DE LES GRANOTES, ESCENARI MARGALLÓ. **LA BUENA VIDA + MURMUR.**

Són de Sant Sebastià, però el seu pop tranquil i el seu so melós ha captat moltíssims seguidors a Catalunya. Lluny d'estrídències, una de les formacions més acurades dels escenaris de la Península. Al costat seu, els vencedors del DO TGN de l'any passat, els Murmur, amb el seu saber fer dalt dels escenaris.

24 H, EL CAU. **DJ SIDERAL (LOFT - BCN) + CARLOS MONTERO (RESIDENT CAU - HI-LOW RECORDS).**

MURMUR





19 DE SETEMBRE

Divendres

La beguda convidada i la SANTA TECLA PETITA



MÚSICA NOSTRA

7 H, RIUCLAR, ICOMAR, CAMPCLAR, LA FLORESTA I PARC RIUCLAR.

MATINADES: GRALLERS DE L'ALFÀBREGA I CLAU DE FA.

9 H, COL·LEGI DOMINQUES. SANTA TECLA A LES ESCOLES: LA VÍBRIA PER A LA CANALLA.

Organitza: Vibria.

11.30 H, DES DE LA RESIDÈNCIA DE LA MERCÈ. VISITA A LA CIUTAT DEDICADA A LA GENT GRAN EN EL TRENET TURÍSTIC.

Inscripcions: tel. 977 239 412.

12 H, RAMBLA, DAVANT DEL METROPOL. DIVERTIMENT DANSAT. COMPANYIA MÀRMARA: MIRIÑAQUES.

Aquesta peça de roba que servia per donar més volada a les faldilles esdevé eina coreogràfica per expressar una amalgama de sentiments que mostren el vestant més sensible i bell davant els nostres ulls, però que alhora a sota amaguen la veritat i la realitat.

12 H, PATI DEL REI JAUME I. RECEPCIÓ DELS PARTICIPANTS A LA 13A EDICIÓ DEL PROGRAMA FESTA PER A TOTHOM: EL GAUDI FESTIU DE LA CIUTADANIA AMB DISMINUCIÓ.

Impulsat pel Servei Municipal del Disminuït i pels indispensables voluntaris.

12 H, RAMBLA. INICI DE LES PRIMERES 12 HORES DE REMERGOMETRE.

Màquines de rem al bell mig del passeig principal de la ciutat.

Organitza: Reial Club Nàutic.

17.30 H, PLAÇA DEL FÒRUM.
LA BEGUDA FESTIVA CONVIDADA A LA SANTA TECLA 2003 ÉS LA POMADA MENORQUINA DE LES FESTES DE SANT JOAN DE CIUTADELLA. CAFÉ CONCERT AMB LA BANDA DEL DRAC.

L'any passat començàvem aquesta iniciativa i déu n'hi do l'èxit assolit. De la mentideta alcoiana passem enguany a la pomada menorquina: una excel·lent combinació de llimona amb el gin Xoriguer de Maó. Un gin de primeríssima qualitat els orígens del qual es remunten a principis del segle XVIII, arran de la presència anglesa a Menorca (1708-1802).

Mestre catador: Pep Toni Rubio.

Música: Orquestra La Banda del Drac.

Patrocina: Gin Xoriguer.

18 H, PLAÇA DE LA FONT.
VISITES DE SANTA TECLA.

Un recorregut per seguir les petjades de la nostra patrona.

18 H, PIN I SOLER, 3, CASA DEL MAJORAL D'HONOR, LLUÍS ROMEU. ESCAPADA DEL BALL DE PASTORETS PETIT.

18.20 H, MITJA LLUNA. PARLAMENTS DEL BALL DE GITANES PETIT.

18.30 H, ENVELAT DE LA PLAÇA VERDAGUER. FASE FINAL DEL CONCURS DE PLAYBACK INTERBARRIS.

Organitza: Taller d'Arts Escèniques
Pere Tubilla.

19 H, DES DE LA PLAÇA DE LA FONT.
CERCAVILA DE LA SANTA TECLA PETITA

L'inici de les nostres jornades més patrimonials dins la festa: Ball de Diables Petit, Drac Petit, Mulasseta, Cucafereta, Ball de Bastons Petit, Ball de Pastorets Petit, Ball del Patatuf Petit, Bastoners Petits de l'Esbart Santa Tecla, Ball de Gitanetes, Colla Castellera Petita dels Xiquets de Tarragona, Banda Juvenil Unió Musical de Tarragona i, en presentació oficial dins la Santa Tecla Petita, el Lleonet, apadrinat per l'Aligueta de Vilafranca del Penedès, ja que el nostre és el primer Lleó petit del país.

Itinerari: plaça de la Font, Misericòrdia, Major, Cols, Merceria, Fòrum, Santa Anna, Rei, Pilat, Pescateria, Cós del Bou i plaça de la Font.

Recordem als pares i familiars la necessitat que els elements festius actuïn autònomament a fi de facilitar la visió i el gaudi d'aquest acte.





19 H, PARC CIUTAT. CIRC RALUY
i també a les **21:15 H.**

**19.30 H, RAMBLA, DAVANT DEL
METROPOL. DIVERTIMENT DANSAT.
COMPANYIA MÀRMARA:
MIRIÑAQUES.**

**20 H, SALA D'ART E. ARIMANY,
RAMBLA, 20.
INAUGURACIÓ DE L'EXPOSICIÓ DE
CÁNDIDO ORTI.**

Organitza: Grup d'Art Escola.

**20 H, ANTIC AJUNTAMENT.
PRESENTACIÓ DE LA NOVEL·LA
D'OLGA XIRINACS SETMANA DE
DIFUNTS, EDITADA PER PLANETA.**

Presentació a càrrec de Xavier
Abelló, director de Més TV, i
ambientació a càrrec del Gabinet
De Profundis.

**20 H, SALA PINZELL BRUT, CARRER
CIVADERIA, 21.
INAUGURACIÓ DEL LOCAL DEL
COL·LECTIU PINZELL BRUT, AMB
UNA EXPOSICIÓ SOBRE TARRAGONA.**

Organitza: Pinzell Brut.

**20.30 H, PLAÇA DE LA FONT. TANDA
DE LLUÏMENT DE LA SANTA TECLA
PETITA DAVANT DE L'AJUNTAMENT.**

En acabar:

**PLAÇA DE LA FONT, darrer ball amb
parlaments: BALL DE GITANES
PETIT.**

**PLAÇA DEL FÒRUM, escapada: BALL
DE SANT MIQUEL I DIABLES PETIT.**

**RAMBLA, escapada: BALL DE
PASTORETS PETIT.**

**20.30, MONESTIR DE LES CARMELITES
DESCALCES, CARMÉ, 2. CLOENDA DEL
8È FESTIVAL INTERNACIONAL
D'ORGUE.**

Concert a quatre mans amb Fabio
Ciofini -de la col·legiata de Santa
Maria la Major de Collescipoli
d'Itàlia- i Jordi Vergès -de la
Catedral de Tarragona.

Interpretaran obres de Bach, Mozart, Kellner,
Beethoven i Albrechtsberger.

**21.30 H, CAFÈ LA CANTONADA,
FORTUNY, 23. TECLA SOPAR AMB
ROMESCO DE PEIX I L'ACTUACIÓ
D'ESE-ELE, VERSIONS DELS ANYS
SETANTA.**

Preu: 15 euros. Reserves: 977 213 524.

**22 H, TEATRE AUDITORI DEL CAMP DE
MART. CINEMA A L'AIRE LLIURE.
ESTRENA DEL DARRER CURTME-
TRATGE DEL TARRAGONÍ JOSEP
LLUÍS MONTESINOS, FINAL.**

Escriure una carta de suïcidi és molt més difícil del que sembla...

PROJECCIÓ DE EL CLUB DE LA LUCHA, DE DAVID FINCHER (1999).

Amb Brad Pitt, Edward Norton i Helena Bonham Carter. L'èxit aclaparador d'un club de lluita secret en un thriller trepidant.

22, PLAÇA DE L'ANTIC ESCORXADOR. CICLOPS. MOSTRA DE CREADORS VISUALS, FINS A LES 3 H.

Ciclops pretén ser una mostra dels nous creadors sobre suport lumínic que treballen i exposen en l'àrea metropolitana de Tarragona. Les incorporacions de les tecnologies digitals, el ressorgiment de les projeccions en cel·luloide, diapositiva o cinema de 8 i 16 mm, i la hibridació d'ambdós, juntament amb la consolidació de la cultura de club o el fenomen rave, han projectat un ampli ventall de creadors visuals. Intervenció plàstica en l'espai urbà, a partir de projeccions, altres recursos lumínics i decoracions que utilitzaran els artistes: Blue Lunge (Blai Mesa), Butoh Colours (Andrés Barder), Cien Watios (Octavi Lobo), Gabi (Gabriel Boluda), Igen (Ignasi Fidalgo), Sissa (Silvia Iturria), Visual Gallus

(Jordi Llord), Yoli (Yoli Balsells).

Durant tota l'estona tothom projectarà en l'espai concretat, però hi haurà una pantalla central destinada als *lives*:

22.00 H, OBERTURA I PRESENTACIÓ

22.30 H, BUTOH COLOURS

23.00 H, PSICODÈLIC LIGHT SHOW DEVICE (LIVE)

23.30 H, ALTRES

24.00 H, VISUAL GALLUS VS. E0505 (LIVE)

01.00 H, SUBLIMINAL PORN (VISUAL GALLUS)

02.00 H, BLUE LUNGE

Tres selectors amenitzaran ambientalment la Mostra: Tormenta Planetària, Cris i Dj Shakira. També espai amb un projector on la gent podrà posar les seves projeccions.

Coordinació i direcció: Associació In-Out Produccions (ciclops@linuxmail.org).

22.30 H, SANTA ANNA, 1. ASSAIG OBERT DE LA COLLA XIQUETS DE TARRAGONA.

22.30 H, CÓS DEL BOU, 23. DARRER ASSAIG CASTELLER DE PORTES OBERTES DE LA COLLA JOVE.

23 H, PLAÇA DEL REI, ESCENARI SAVINA.
RITMES ÈTNICS: MÚSICA NOSTRA +
POMADA + MIQUEL GIL.

Aquest vespre els tres grups ofereixen aquest treball especial en què la veu corprenedora del Miquel es fusionarà amb els revolucionaris de la música folk, Pomada, amb la sòlida base que aporta Música Nostra i la veu captivadora de la seva cantant, Miquela Lladó.



23 H, PASSEIG DE LES PALMERES.
ROCK I ALTRES MÚSIQUES. D.O.
TGN'03. DENOMINACIÓ D'ORIGEN
TARRAGONA:

23.00 H, MCAGON (TORTOSA)
23.45 H, GOOSE (TARRAGONA)
00.30 H, MEGMA (MONTBLANC)
01.15 H, BRAINWORN (TARRAGONA)
02.00 H, ROGER BENET (TARRAGONA)
02.45 H, LAMENTS OF SILENCE (REUS)



MEGMA

LAMENTS OF SILENCE

Programa amb la participació de l'Associació de Músics.

Recomanen: Cadena Cien, Tarragona Ràdio, Catalunya Ràdio, revista Enderrock, La Vaqueria i El Cau.

23.30 H, AVINGUDA CATALUNYA.
EL PRIMER BALL DE FESTES:
ORQUESTRA MARAVELLA.

Per celebrar la inauguració del nou aparcament d'aquesta zona de la ciutat, la Maravella, amb els seus més de cinquanta anys de trajectòria, ens portarà tot un repertori de ballables d'aquells de tota la vida.

24 H, PARC DE LES GRANOTES, ESCENARI MARGALLÓ. 8È REGGAE & SKA SPLASH: MAD MONKEYS + LA GRAN ORQUESTRA REPUBLICANA + SKÀNDOL PÚBLIC + KI SAP.

Enguany els mallorquins més contestataris i mestissos de La Gran Orquestra Republicana -lle-gui-hi tots els dobles sentits que pugueu imaginar- ballaran al costat dels berguedans patumaires de Skàndol Públic, dels valencians skatalítics de Ki Sap i de la gent de casa, els Mad Monkeys.



24, EL CAU. DJ AMABLE (RAZZMATAZZ - BCN) + RASYBRILLO (RESIDENTS CAU).

0.30 H, PLAÇA DELS SEDASSOS. MÚSIQUES D'AQUÍ. BALL DE GRALLES: GRALLERS ELS BORDONS I ELS GRALLERS DEL MOLNÀS.

Dues formacions veteranes a Santa Tecla que ens portaran el

seu ball amè amb pasdobles, val-sos, foxtrots, txa-txa-txàs...

0.30 H, CÓS DEL BOU. REVETLLA DE COLLES: ORQUESTRA MITJANIT. COL-LABORA: COLLA JOVE XIQUETS DE TARRAGONA.

Col·labora: Colla Jove.

0.30 H, PLAÇA DEL FÒRUM. REVETLLA DE COLLES: ORQUESTRA LA BANDA DEL DRAC.

Col·labora: Colla Xiquets de Tarragona.

S'han acabat els darrers assaigs castellers forts i és hora de crear tensions, tot i que el cuquet ens perseguirà fins al migdia de Santa Tecla. La nit, però, és sinònim de festa, i per això a la Part Alta de la ciutat els castellers, ara de paisà, es barregen amb les multituds de Santa Tecla. Per això, dues orquestres i un ball de gralles per a una nit bàsicament festera i teclera. Mitjanit i La Banda del Drac deixen caure les llavors de la música i els espais que visiten esdevenen sembrats de festa, tendresa i disbauxa. Quan la seva vida atzarosa i viatgera els retorna al punt de sortida, recullen amics, amors i humors. Uns éssers embuixats són els seus emissaris, els mis-satgers de la música.

Dissabte

20 DE SETEMBRE

La mostra de Folklore Viu

i EL RETAULE



7 H, TORREFORTA, LA GRANJA I SANT PERE I SANT PAU. MATINADES: GRALLERS DELS CASTELLERS DE SANT PERE I SANT PAU I GRALLERS DE TORREFORTA.

9 H, INSTAL·LACIONS SANT JORDI. INICI DE LES 12 HORES DE FRONTENNIS.

Organitza: Frontennis Tarragona A.D.

10 H, RAMBLA. BÀSQUET AL CARRER.

Organitza: Federació Catalana de Basquetbol.

10 H, CLUB BILLAR TARRAGONA, ESTACIÓ D'AUTOBUSOS, DESPATX 5. BILLAR. CAMPIONAT A L'AMERICANA MODALITAT TRES BANDES PER EQUIPS.

11 H, PLAÇA DE LA FONT. SANTA TECLA GASTRONÒMICA. BALDANADA POPULAR: BALDANES, PA AMB TOMACA I VI.

Preu: 1 euro.

Organitza: Penya Espanyolista Antoni Fàbregas.

11 H, PLA DE LA SEU. TALLER INFANTIL A CÀRREC DEL BALL DE DIABLES PETIT.

Organitza: Ball de Diables.

11 H FINS A LES 5 H DE LA MATINADA, PLATJA DEL MIRACLE. FARDA'M. MOSTRA DE NOVES TENDÈNCIES.

Organitza: Farda'm Serveis Culturals.

12 H, RESIDÈNCIA DE LA MERCÈ.
CONCERT DE CANÇÓ POPULAR
CATALANA: GRUP CORAL GREGAL.
ORGANITZA: GRUP CORAL GREGAL.

12 H, CAMP DE REGATES DAVANT LA
PLATJA DEL MIRACLE I EL PORT
ESPORTIU. 11A REGATA SANTA
TECLA-IMPERIAL TARRACO.
CLASSES 420, 470, EUROPA, LASER,
OPTIMIST, VAURIEN.

Organitza: Reial Club Nàutic.

12 H, 21A MOSTRA DE FOLKLORE VIU.
MOSTRA DE MÚSICA DE FESTA:
LES BANDES DE MÚSICA.

Enguany la Mostra està dedicada a la música de festa, i concretament a l'aportació que hi han fet les bandes de música. Les actuals són hereves d'aquelles primeres formacions adscrites a les guarnicions militars que, al tombant del segle XX, foren progressivament substituïdes al nostre país per les bandes civils. La Banda Unió Musical de Tarragona celebra els deu anys de la seva fundació i ha convidat més de 300 músics per a l'ocasió.

Cinc cercaviles acabaran confluint a la plaça de la Font:

DES DEL PORTAL DEL ROSER,
CAVALLERS, MAJOR I MISERICÒRDIA:
BANDA DE MÚSICA MUNICIPAL DE
MUEL (ARAGÓ).

DES DEL PLA DE LA SEU, PARE IGLÉSIAS,
MERCERIA, FÒRUM, SANTA ANNA, REI I
CÓS DEL BOU: BANDA MUNICIPAL
DE BELLPUIG.

DES DE LA PLAÇA DEL MERCAT,
CAÑELLAS, RAMBLA I SANT AGUSTÍ:
BANDA UNIÓ FILHARMÒNICA DEL
PRAT DE LLOBREGAT.

DES DE LA FONT DEL CENTENARI,
RAMBLA I SANT AGUSTÍ: BANDA UNIÓ
FILHARMÒNICA D'AMPOSTA.

DES DEL BALCÓ DEL MEDITERRANI,
RAMBLA I SANT AGUSTÍ: BANDA UNIÓ
MUSICAL DE TARRAGONA.

Coorganitzen: Banda Unió Musical i
Ajuntament de Tarragona.



12.30 H, APROXIMADAMENT, PLAÇA DE LA FONT. 21A MOSTRA DE FOLKLORE VIU.

Mostra de música de festa: les bandes de música. Peces de lluíment de cadascuna de les bandes de música.

12.30 H, ENVELAT DE LA PLAÇA VERDAGUER. SANTA TECLA GASTRONÒMICA. CONCERT VERMUT: TARASCA FOLK.

Vénen des de Sant Pere de Ribes i han esdevingut una de les formacions emergents de folk que cal tenir en compte.

Organitza: Xarxa Sanitària i Social de Santa Tecla.

15 H, CARRERS CÓS DEL BOU, PESCATERIA I TRINQUET NOU. SANTA TECLA GASTRONÒMICA. 5A PAELLA POPULAR DE LA COLLA JOVE XIQUETS DE TARRAGONA.

Tiquets: 5 euros a l'estand de Festes de la Rambla, o a la mateixa colla fins al divendres 19 de setembre.

16 H, RAMBLA. CICLISME. 14È TROFEU SANTA TECLA.

Organitza: Club Ciclista Campclar.

16:45 H, PARC CIUTAT. CIRC RALUY i també a les 19:00 i 21:15 H.

16.30 H, CARRER CÓS DEL BOU. CAFÈ CONCERT - BALL FOLK.

Organitza: Colla Jove Xiquets de Tarragona.

17 H, RESIDÈNCIA DE LA MERCÈ. TROBADA INTERGENERACIONAL: MAINADA I GENT GRAN AL BALL DELS GEGANTS DELS BARRIS.

18 H, GERMANETES DELS POBRES. CONCERT DE CANÇÓ POPULAR GRUP CORAL GREGAL.

Organitza: Grup Coral Gregal.

18 H, PLAÇA DE LA FONT. 21A MOSTRA DE FOLKLORE VIU.

Mostra de música de festa: les bandes de música. Concert amb: **BANDA DE MÚSICA MUNICIPAL DE MUEL (ARAGÓ)**

BANDA MUNICIPAL DE BELLPUIG
BANDA UNIÓ FILHARMÒNICA DEL PRAT DE LLOBREGAT

BANDA UNIÓ FILHARMÒNICA D'AMPOSTA
BANDA UNIÓ MUSICAL DE TARRAGONA

Coorganitzen: Banda Unió Musical i Ajuntament de Tarragona.

18 H, SANT PERE I SANT PAU, PISTA DE BÀSQUET DAVANT L'EDIFICI MIRAMAR. JUDO. CAMPIONAT SANTA TECLA.

Organitza: Club de Judo Vital Esport.

18.30 H, ENVELAT DE LA PLAÇA VERDAGUER. ESPECTACLE PER A LA CANALLA: ELS NENS DEL MÓN.

Organitza: Xarxa Sanitària i Social de Santa Tecla.

18.30 H, PLAÇA DEL FÒRUM. SANTA TECLA GASTRONÒMICA. TAST POPULAR D'ESPINETA AMB CARAGOLINS, EL PLAT PROPI DE SANTA TECLA.

Preu: 2,5 euros.

Aquest acte gastronòmic s'inicia-va l'any passat a la plaça del Fòrum i va tenir molt bona repercussió. Per això, hi tornem!

Coorganitzen: restaurant Palau del Baró, bar La Queveda i Associació de Veïns del Carrer Merceria i Voltants.

18.30 H, ANTIC AJUNTAMENT. PRESENTACIÓ EN CONCERT DE LA CÒPIA DE LA GRALLA ANTIGA CASELLAS. DE QUATRE CLAUS AMB CAMPANA METÀL·LICA I DE LA GRALLA LLARGA METÀL·LICA ACTUAL DEL CONSTRUCTOR MIQUEL PUIGDELLIVOL.

A càrrec de Roser Olivé, l'Aula de Música Tradicional i Popular del Centre de Promoció de la Cultura Popular i Tradicional de la Generalitat de Catalunya i el grup de grallers So Nat de Tarragona, que també en són els organitzadors.

19 H, PAU DEL PROTECTORAT DAVANT DEL CUCUDRULU. 3A MAMADETA.

Al carrer ambientada musicalment pels grups Solaris, Pin-Ball i Ese-Ele, i repartida en el xopet Chartreuse de col·lecció.



EL PONT D'ARCALIS

19 H, DES DE LA FONT DEL CENTENARI I PER LA RAMBLA. CERCAVILA DE BANDES DE GAITES GALLEGUES.

Organitza: Centro Galego.

19.30 H, SEU DEL BALL DE GITANES, MITJA LLUNA, 6, BAIXOS. TARDA D'ENSENYAMENT DEL BALL DE GITANES A TOTS EL QUE EL VULGUIN APRENDRE.

19.30 H, ESCENARI DEL TEATRE METROPOL. PROJECCIÓ DE L'AUDIO-VISUAL DEL BESTIARI FANTÀSTIC DE RAMON SAUMELL.

Si no vau tenir l'oportunitat de gaudir d'aquest viatge iniciàtic pel món de les bèsties fantàstiques i llegendàries de la nostra festa el primer dia de Festes, ara teniu una nova ocasió.
Coorganitzen: Vibria i Ajuntament.

19.45 H, RAMBLA. CONCERT DE BANDES DE GAITES GALLEGUES.

Organitza: Centro Galego.

20 H, RAMBLA. QUEIMADA POPULAR.

Organitza: Centro Galego.

20 H, ANTIC AJUNTAMENT.
PRESENTACIÓ DE LA RENOVACIÓ
DELS VESTITS DEL BALL DE
DIABLES.

Els diables tarragonins substitueixen enguany la seva indumentària, estrenada ara fa deu anys, per una amb el mateix disseny.

Organitza: Ball de Diables.

Patrocinador dels vestits del Llucifer i la Diablessa: Ajuntament de Tarragona.

20.15 H, ESCENARI DEL TEATRE
METROPOL. SEGONA PROJECCIÓ DE
L'AUDIOVISUAL DEL BESTIARI
FANTÀSTIC DE RAMON SAUMELL.

Coorganitzen: Vibria i Ajuntament.

21 H, CONSERVATORI DE MÚSICA,
CAVALLERS. ONES DEL
MEDITERRANI.

Concert de clausura de les classes magistrals de piano ofertes pel professor Julio Largacha, que han estat impartides entre el 15 i el 19 de setembre.

Organitza: Cadena Cope.

21 H, JARDINS DEL CAMP DE MART.
@RT-E. FESTIVAL DE CREACIÓ
VISUAL I MÚSICA AVANÇADA.

El Camp de Mart ha estat des del retrobament de la democràcia un espai indispensable per Santa Tecla: cinema, teatre, rock local, sessions golfes, DJs... Enguany la iniciativa del col·lectiu Buth Colours i de l'Associació de Músics de Tarragona vertebrada dues nits -la del 20 i la del 22- amb un festival dedicat a les noves tendències musicals i visuals més avançades.

Una mostra de música avançada i arts visuals
FESTA ART-E TARRAGONA



Tres espais simultanis per a aquesta primera nit:

ZONA DE BALL. DJS:

21.00 H, SOL (DRUM'N'BASS - VALLS)

22.30 H, POE (HOUSE - VALÈNCIA)

24.00 H, THE SAINT (TECNO HOUSE - RIUDOMS)

01.30 H, MARVIN (TECNO - TARRAGONA)

03.30 H, IESO?! VS JORDEEP (REUS)

ZONA XILAUT, COORDINADA PER CREMITA CREW (TEATRE AUDITORI).

DJS:

21.00 H, BUTOH SAN (TARRAGONA)

22.00 H, SHÏO (TARRAGONA)

23.30 H, DAN (TARRAGONA)

01.00 H, CREMITTA CREW (REUS)

03.00 H, B THE BOMB A.K.A MISTIC BOB (FRANÇA)

Un espai per relaxar-se i escoltar noves músiques: ambients raga, bhangra, funk...

VJS I PROJECCIONS:

21.00 H, KULTURA FUTURA (ALACANT)

22.00 H, BLAI MESA (ALACANT) (SIMULTÀNIES AMB LES ALTRES FINS A ACABAMENT)

22.30 H, BUTOH COLOURS (TARRAGONA)

24.00 H, KULTURA FUTURA (ALACANT)

03.00 H, BUTOH COLOURS (TARRAGONA)

I també, malabars, parades de menjar, roba, productes artesanals i ONGs.

Coordinació artística i tècnica: Butoh Colours i Associació de Músics de Tarragona.

Coorganitza: Ajuntament de Tarragona.

22 H, PLAÇA DELS SEDASSOS. POP. ACTUACIONS DE:

22.00 H, DELMA (POP-TARRAGONA)

23.00 H, CIUDADANO (POP - VALÈNCIA)

24.20 H, DOCTOR EXPLOSION (POWER POP - ASTÚRIES)

02.00 H, ÑEKÛ (POP ROCK)

03.20 H, FLINT (POP PSICODÈLIC - VILANOVA)

Organitza: El Cau.

**21.30 H, CAFÈ LA CANTONADA,
FORTUNY, 23. TECLA SOPAR AMB
ROMESCO DE PEIX I L'ACTUACIÓ DE
BOLEROS SON.**

Preu: 15 euros. Reserves: 977 213 524.

**22 H, PASSEIG DE LES PALMERES.
REGGAE SOUNDSYSTEM.**

Organitza: Col·lectiu T.H.C. Reggae.

**22.30 H, CATEDRAL. EL RETAULE DE
SANTA TECLA. DRAMATÚRGIA I
ESCFENIFICACIÓ A CÀRREC DE
L'ESBART SANTA TECLA.**

Dels aires musicals del matí i la tarda amb la saviesa que destil·len els nostres carrers, ens recollim per uns moments a la seu per reviuire l'hagiografia de la nostra patrona. Oloros i llums que pregonen qui va ser Tecla. Espectacle en conveni amb l'Ajuntament de Tarragona.

**23 H, CLAUSTRE DE LA CATEDRAL.
CONCERT: GRUP VOCAL MUSIAT
(REUS), CORAL AL-LELUIA
(TARRAGONA) I SOCIETAT CORAL
L'ÀNCORA DE TARRAGONA.**

Organitza: Societat Coral L'Àncora.

**23 H, PLAÇA DE LES COLS, ESCENARI
SAVINA. RITMES ÈTNICS: EL PONT
D'ARCALÍS (CATALUNYA): DE LLUNA
VELLA.**

Una de les formacions més veteranes i sòlides del panorama folk,

encapçalada pels incombustibles Jordi Fàbregas -alma mater del Tradicionàrius gracienc- i Artur Blasco -pare de la Trobada d'Acordionistes del Pirineu. El seu repertori de composicions del Pirineu ha esdevingut una de les propostes més sòlides dins la recuperació i la reproposta del patrimoni musical del nostre país.

**23.30 H, PLAÇA DEL REI. ROCK I
ALTRES MÚSIQUES. D.O. TGN'03.
DENOMINACIÓ D'ORIGEN
TARRAGONA:**

**23.30 H, UNDERGROUND SPIRIT
(TARRAGONA)**

**00.30 H, APRIL FOOL'S DAY
(VILA-SECA)**

**01.30 H, TIME TRAVEL
(TARRAGONA)**

02.30 H, MAIN ROAD (REUS)

Programa amb la participació de l'Associació de Músics. Recomanen: Cadena Cien, Tarragona Ràdio, Catalunya Ràdio, revista Enderrock, La Vaqueria i El Cau.



TIME TRAVEL

24 H, PLAÇA DE LA FONT.

**REVELLA POPULAR:
ORQUESTRA LA CHATTA.**

La plaça de la Font acull la primera revetlla adreçada a tot tipus de públic, però amb una atenció especial a les peces de ball de parella.

**24 H, PARC DE LES GRANOTES,
ESCENARI MARGALLÓ.**

COOPER + GLOSTERS.

El nou projecte de l'exlíder del grup mod Los Flechazos, Alejandro Díez, segueix oferint els seus sons influents i admirats, en aquesta ocasió compartint escenari amb una banda local que també li té devoció, els Glosters, que a més ens presentaran el seu darrer CD.

GLOSTERS

**24 H, EL CAU. DJ OMAR (LOFT, MOOG
- BCN) + DJ LUPO (RESIDENT CAU).**



21 DE SETEMBRE
Diumenge **El Pregó i**

I'ARRENCADA



7 H, BONAVISTA I SANT SALVADOR.

MATINADES: GRALLERS CLAU DE FA I PELACANYES.

8 H, ESCULLERA INTERIOR DEL PORT. CONCURS DE PESCA AMB CANYA.

Organitza: Societat Esportiva de Pescadors amb Canya.

10 H, DES DE LA RAMBLA VELLA FINS AL MOLL DE COSTA. 23A PEONADA POPULAR DE SANTA TECLA.

Organitza: Patronat Municipal d'Esports.

10 H, NOVA CONFRARIA DE PESCADORS, SERRALLO. SANTA TECLA GASTRONÒMICA. 22È CONCURS DE MESTRES ROMESCAIRES.

El romesco de peix és un dels plats per excel·lència de la cuina tarragonina. Aromes del mar que permeten cuinar moltes de les varietats que es pesquen a les nostres costes. Abans per Sant Magí i darrerament per Santa Tecla, aquesta és una cita biennal indispensable.

Organitza: Sindicat d'Iniciativa i Turisme.

10 H, RAMBLA. MATINAL D'ESCACS: APRENEU A JUGAR AMB ELS MONITORS DEL CLUB.

Organitza: Club Escacs Tarragona.

10 H, CAMP DE TIR SANT SALVADOR. CAMPIONAT DE TIR AL PLAT.

Organitza: Societat de Caçadors Temps Lliure.

10 H, UNIVERSITAT LABORAL.

TENNIS TAULA. 14È OPEN CIUTAT DE TARRAGONA EN LES CATEGORIES INFANTIL, JUVENIL I SÈNIOR.

Coorganitzen: Club Maginet i Club Gimnàstic.

10.30 H, DES DE LA PLAÇA DE LA FONT. SORTIDA DE MÚSICS A L'ANTIGA: EUSKAL HERRIKO GAITEROAK, BANDA DE GAITEROS I TAMBORILES.

Van venir i van causar sensació: els *gaiteros* navarresos agrupats en una banda brillen extraordinàriament. Per això, enguany repeixen. Els tindrem tota la jornada en diversos formats, des del concert fins a la cercavila, però a aquestes hores és quan segurament els escoltarem millor.

L'itinerari parteix del bar L'Eduard a la plaça de la Font, continua pel carrer Cós del Bou fins als bars Tòful, La Queveda i Les Tres Bessones, a la plaça del Fòrum, i acaba a la plaça de les Cols.

11 H, DES DE LA SEU SOCIAL DELS XIQUETS DE TARRAGONA, AL CARRER SANTA ANNA, 1. SORTIDA A L'ANTIGA.

Fa dos anys la colla castellera Xiquets de Tarragona va rememorar el que antigament feien els castellers un matí de festa major: l'aixecament de castells i pilars

davant les cases de les autoritats, dels cafès i les cases de famílies diverses, des de primera hora del matí fins que, al punt del migdia, es dirigien a la plaça de la Font per a l'exhibició principal de la jornada. L'itinerari sortirà del local del carrer Santa Anna, seguirà per la plaça del Rei, la baixada Pescateria i el Cós del Bou, la plaça de la Font, Comte de Rius, la Rambla, Sant Agustí, Portalet, la baixada Misericòrdia, per acabar a l'Antic Ajuntament, al carrer Major, amb un pilar al balcó.

11 H, PLAÇA DEL MERCAT. GIMCANA VESPISTA.

Organitza: Vespa Club.

11 H, PLAÇA CRONISTA SESSÉ. SANTA TECLA GASTRONÒMICA. TAST POPULAR D'ESPINETA AMB CARAGOLINS.

Arrossos, braços de gitano, baldanes, romescos i, és clar, el plat per excel·lència de Santa Tecla: l'espinaeta amb caragolins. Els de Sant Pere i Sant Pau s'estrenen enguany en el tema culinari, això sí, de forma oberta a tota la ciutat.

Organitza: Castellers de Sant Pere i Sant Pau.

11 H, RESIDÈNCIA DE LA MERCÈ.
ACTUACIONS DE COLLES SARDANIS-
TES, ESBART DANSAIRE I CASA
D'ANDALUCÍA DE SANT PERE I
SANT PAU.

11 H, CONFRARIA DE PESCADORS,
SERRALLO. LA FESTA DEL MAR DINS
LA CAMPANYA PEIX I MARISC
ENTRE ELS PETITS.

Tallers, jocs i activitats per a la canalla relacionades amb el món del peix, coneixement del funcionament de la llotja i del paper dels pescadors en tot el procés del peix des que es pesca fins que arriba a taula, realització de nusos i reparació de xarxes.

Organitza: Fundació del Peix.
Col·labora: Generalitat de Catalunya.

11 H FINS A LES 2 H DE LA MATINADA,
PLATJA DEL MIRACLE. FARDA'M.
MOSTRA DE NOVES TENDÈNCIES.

Organitza: Farda'm Serveis Culturals.

12 H, PLAÇA DE LA FONT. CONCURS
POPULAR DE BALDUFA.

Organitza: Club Maginet.

12 H, RAMBLA. MATINAL D'ESCACS.

Exhibició de partides simultànies a càrrec de dos jugadors del club, oberta a tothom.

Organitza: Club Escacs Tarragona.

12 H, CAMP DE REGATES DAVANT LA
PLATJA DEL MIRACLE I EL PORT
ESPORTIU. 11A REGATA SANTA
TECLA-IMPERIAL TARRACO.

Classes 420, 470, Europa, Laser,
Optimist, Vaurien.

Organitza: Reial Club Nàutic.
Col·labora: Port de Tarragona.

12 H, DES DE LES INSTAL·LACIONS DEL
PORT ESPORTIU FINS AL PARC SUBA-
QUÀTIC, PASSEIG DE L'ESCALLERA.
NATACIÓ AMB ALETES. 6A
TRAVESSIA AL PORT CIUTAT DE
TARRAGONA.

Organitza: Societat d'Exploracions
Submarines.

12.30 H, PLAÇA DE LES COLS.
SANTA TECLA GASTRONÒMICA.
EL CONCERT VERMUT YZAGUIRRE
AMB L'EUSKAL HERRIKO
GAITEROAK, I MUSCLADA POPULAR.

Patrocina: Vermut Yzaguirre.
Coorganitzen: Xiquets del Serrallo, Diables
Voramar i Ajuntament.

16:45 H, PARC CIUTAT. CIRC RALUY
i també a les **19:00 H.**

17 H, RESIDÈNCIA DE LA MERCÈ.
EXHIBICIÓ DE BALL DE SALÓ:
ESCOLA DE PERAFORT.

17.30 H, PLAÇA DEL REI. CAFÈ, COPA I PURO PER UN DURO. (enguany seguim amb el duro, és clar).

CAFÈ CONCERT: ORQUESTRA TRÀFFIC.

L'any passat pensàvem que, amb l'estratègia del duro, seriem uns quants menys i, en canvi, vam batre rècords. Enguany hem demanat més Chartreuse, més conyac, més puros, més cafè. A veure si ens en sortim. Cada persona podrà adquirir un màxim de dos tiquets.

Patrocinen: Chartreuse, Casa Torres, La Geladeria, Ca l'Oscar.

18 H, ENVELAT DE LA PLAÇA VERDAGUER, L'ESPAI ÀMBAR, FINS PAS-SADA LA MITJANIT. SANTA TECLA GASTRONÒMICA. TECLATAPA.

La Taverna de la tapa. Inauguració d'aquest espai d'avituallament extra que estrenàvem la Santa Tecla passada i del qual enguany gaudirem dos dies. Panets de truita, de cansalada i formatge, de llonganissa i xoricets, de frankfurt, de llom, llesques amb escalivada, patates braves o galetes Maginet... , què t'agrada més? Aquestes són les especialitats d'enguany perquè en les jornades més intenses de Santa Tecla no et quedis sense forces. No podien

fallar en l'any del centenari les mamadetes ni lògicament la cer-vesa del nostre patrocinador prin-cipal de l'espai. Una iniciativa de les associacions Aerodance, Amics de la Part Alta, Aquí Hi Ha Marro, La Ballaruga, Club Maginet, Disc 45, Som i Serem i Tarraco de Luxe.

Patrocinen: Cervezas Àmbar i Chartreuse Difusion.

18.30 H, PLAÇA DE LA FONT. LA DESPERTADA DELS GEGANTS: ARRIBADA DE TOTS ELS GEGANTS DAVANT DE L'AJUNTAMENT.

18.45 H, CAMPANAR DE LA CATEDRAL. L'ANTIC TOC DE PRIMA DELS CAMPANERS DE TARRAGONA.

19 H, PLAÇA DE LA FONT. TOC DE PREGÓ AMB ELS DOS TROMPETERS MUNICIPALS, LA SENYERA DE LA CIUTAT, ESCORTADA PELS MACERS, I SALVA DE COETS.

Alhora, des del campanar de la Catedral, repic general de campanes.

Tot seguit, Tronada del Pregó: Indústria Pirotecnica Francesco Pagano (IPON S.R.L. Fuochi Artificiali) d'Ottaviano, Nàpols (Itàlia). Van ser els guanyadors del darrer Concurs Internacional de Castells de Focs Artificials, on

totes les empreses van oferir el bo i millor del seu art pirotècnic. Ja havien vençut en tres oportunitats però, en canvi, mai no havien disparat la Tronada de la plaça de la Font sinó únicament el castell de focs. Enguany marcaran aquella seqüència rítmica i sonora que tant caracteritza les disparades diürnes del sud d'Itàlia. Un espectacle únic.

19.15 H, SALÓ DE SESSIONS, AJUNTAMENT. EL PREGÓ A CÀRREC D'ANTON JORDÀ, DEGÀ DE LA FACULTAT DE CIÈNCIES JURÍDIQUES DE LA UNIVERSITAT ROVIRA I VIRGILI.

Escorta dels Macers i la Guàrdia Urbana de Gran Gala.

19.30 H, PLAÇA DE LA FONT. L'ARRIBADA DE LES BANDES DE MÚSICA CONVIDADES: LA BANDA ATENEU MUSICAL I CULTURAL D'ALBALAT DE LA RIBERA, DEL PAÍS VALENCIÀ, I LA BANDA L'ALEGRIA D'AMPOSTA.

19.45 H, DES DE LA ROTONDA DE L'AJUNTAMENT. EL PRIMER "AMPARITO ROCA" DE LES FESTES AMB LES DUES BANDES DE MÚSICA.

20 H, DES DE LA PLAÇA DE LA FONT. L'ARRENCADA DELS GEGANTS

20 H, TEATRE METROPOL. TARDA DE DANSA. ESBART MANRESÀ, BALLET FOLKLÒRIC DE L'AGRUPACIÓ CULTURAL DEL BAGES: CAMINS PER AL RECORD.

Organitza: Esbart Santa Tecla.

21 H, PLAÇA DE LA FONT. EL PRIMER BALL DE GEGANTS AL RITME DEL PASDOBLE "AMPARITO ROCA", INTERPRETAT PER LES DUES BANDES DE MÚSICA.

22 H, PLAÇA DE LES COLS. CARRETELLADA EXTRAORDINÀRIA DEL BALL DE DIABLES AMB MOTIU DELS VINT ANYS DE LA SEVA RECUPERACIÓ.

Organitza: Ball de Diables.



22 H, PLAÇA DE LA FONT.

**LA CULTURA CONVIDADA:
L'ÈTNIA GITANA.**

Santa Tecla, una festa oberta als sentits i a les altres cultures, obria l'any passat una nova línia de treball dins la qual cada any convidem una civilització diferent de la nostra. El 2002 era el món berber. Enguany, des d'Hongria, Romano Drom. Són els capdavanters de la tradició musical dels gitanos Olah de Valàquia, tradicionalment comerciants de cavalls i viatgers que van arribar a Hongria a la meitat del segle XIX.



23.15 H, PLAÇA DELS SEDASSOS.

**CONCERT EXTRAORDINARI:
SONADORS DE LA GUAITA.
DOLÇAINES I TABALS DES DEL PAÍS
VALENCIÀ.**

Quaranta-cinc minuts intensos són suficients per carregar piles

per a la baixada. També, com és costum, un cop acabat el concert els Sonadors de la Guaita pujaran tocant fins a la plaça de les Cols.

**24 H, EL CAU. DJ COCO (NITSA,
APOLO - BCN) + 2MANYPUTES
(RESIDENTS CAU).**

**0.15 H, DES DEL PLA DE LA SEU.
VINGA, VALENTS! LA PRIMERA
BAIXADA DE L'ÀLIGA, DELS
GEGANTS ANTICS O DEL CÓS DEL
BOU, DE LA MULASSA I DEL LLEÓ,
AMB LES BANDES DE MÚSICA
D'AMPOSTA, ALBALAT DE LA
RIBERA, ELS EUSKAL HERRIKO
GAITEROAK I L'AGRUPACIÓ MUSICAL
DEL MARESME.**

**0.45 H, APROXIMADAMENT, PLAÇA
DEL REI. REVETLLA POPULAR:
ORQUESTRA TRÀFFIC.**

**2 H, APROXIMADAMENT, DES DE LA
PLAÇA DEL REI. VINGA, VALENTS!
MITJA PART DE LA REVETLLA I CAP
A LA PLAÇA DE LA FONT! FESTERS,
ÀLIGA, GEGANTS, MULASSA, LLEÓ I
BANDES.**

En passar pel Cós del Bou, sangria oferta pels Gegants Antics de la ciutat, La Pizzeria i Vins Pinord.

**2.30 H, PLAÇA DEL REI. REVETLLA
POPULAR: ORQUESTRA TRÀFFIC.**

Per rematar la nit!

22 DE SETEMBRE

Dilluns

LA VIGÍLIA



DAMES I Vells

7 H, EIXAMPLE I LLEVANT.

MATINADES: GRALLERS DEL COL·LEGI SANT DOMÈNEC I EXCLUSUS.

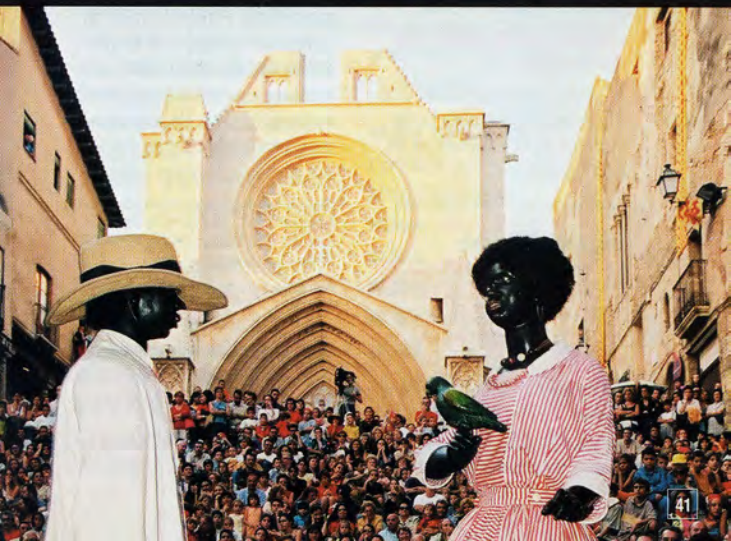
10.30 H, RESIDÈNCIA DE LA MERCÈ.
CAMPIONAT DE BILLAR: CASALS DE SALOU I TARRAGONA.

DES DE LES 11 H FINS A LES 5 H DE LA
MATINADA, PLATJA DEL MIRACLE.
FARDA'M. MOSTRA DE NOVES TENDÈNCIES.

Organitza: Farda'm Serveis Culturals.

11.45 H, CAMPANAR DE LA CATEDRAL.
L'ANTIC TOC DE PRIMA.

12 H, CAMPANAR DE LA CATEDRAL.
EL REPIC GENERAL DE CAMPANES.



12 H, PORTAL DEL ROSER. L'ENTRADA DE MÚSICS:

grups de grallers locals, la Banda Ateneu Musical i Cultural d'Albalat de la Ribera, que interpretarà Els Segadors, Cooperativa Folc del Camp de Tarragona, Grallers de l'Acord de Vilanova i la Geltrú, So Nat Ministrers, Grallers de Castelldefels, Ministrils del Raval, Xeremiers de Sa Calatrava, Dolçainers Tresmall, Tuterako Gaiteroak (Navarra), Bufalodre del Camp de Tarragona, Espremulls Ministrers, Sonadors de la Guaita del País Valencià i Banda de Música L'Alegria d'Amposta.

ITINERARI: PALLOL, CAVALLERS, MAJOR I COLS.

Tot seguit, a la plaça de les Cols, interpretació d'una peça de lluibment per part de cadascuna de les agrupacions.

Patrocinen: Frankfurt Major i Fotos Ferré.

13 H, PLAÇA DE LES COLS. SANTA TECLA GASTRONÒMICA. EL CONCERT VERMUT DE LA VIGÍLIA: BANDA ATENEU MUSICAL I CULTURAL D'ALBALAT DE LA RIBERA.

Degustació de vermut, patates i olives.

Patrocinen: Vermut Yzaguirre, Patates Busquets, Comercial Heredia, Caves i Vins.



17.30 H, RESIDÈNCIA DE LA MERCÈ. SIMULTÀNIES D'ESCACS PEL MESTRE JORDI MORENO.

18 H, ENVELAT DE LA PLAÇA VERDAGUER, L'ESPAI ÀMBAR, FINS A LA MATINADA. SANTA TECLA GASTRONÒMICA. TECLATAPA. LA TAVERNA DE LA TAPA.

Segona jornada d'aquest espai gastronòmic. Panets de truita, de cansalada i formatge, de llonganissa i xoricets, de frankfurt, de llom, llesques amb escalivada, patates braves o galetes Maginet, cervetes o mamadetes, són les principals ofertes que hi podreu trobar.

Una iniciativa de les associacions Aerodance, Amics de la Part Alta, Aquí Hi Ha Marro, La Ballaruga, Club Maginet, Disc 45, Som i Serem i Tarraco de Luxe.

Patrocinen: Cervezas Àmbar i Chartreuse Difusion.

18.30 H, PLAÇA DEL BALL DE DAMES I VELS. LA PRIMERA REPRESENTACIÓ DEL BALL DE DAMES I VELS.

19:00 H, PARC CIUTAT. CIRC RALUY i també a les **21:15 H.**

**19 H, DES DE LA PLAÇA DE LA FONT.
LA CERCAVILA DE SANTA TECLA
AMB LA PRIMERA SORTIDA AL COM-
PLET DE TOT EL SEGUICI POPULAR
DE TARRAGONA:**

el Ball de Diables, el Drac, el Bou, la Víbria, el Ball de Joan de Serrallonga, l'Àliga, la Mulassa, la Cucafera, el Lleó, el Magí de les Timbales, els Gegantons Negritos, els Gegants Moros, els Gegants Vells, els Nanos Vells, els Nanos Nous, el Ball de Bastons, Pastorets, Turcs i Cavallets, Patatuf, Cercolets, Bastoners de l'Esbart Santa Tecla, Gitanes, Valencians, la Moixiganga i, en presentació oficial, els recuperats Set Pecats Capitals, que seran apadrinats pels màgics, cerimoniosos i atàvics Cossiers d'Alaró (Mallorca), que excepcionalment surten de la seva població. També hi intervenen els sonadors tradicionals i les bandes de música d'Albalat de la Ribera, Amposta i Unió Musical de Tarragona. Estrena del nou vestuari dels portadors de la Víbria i dels bandolers del Ball de Serrallonga. En passar pel Cós del Bou, còctel del Seguici ofert per la Colla Jove.

**19.15 H, PASSEIG DE LES PALMERES.
DAMES I VELLS.**

**20 H, PLAÇA DE L'ANTIC ESCORXADOR.
DAMES I VELLS.**

**20.45 H, PLAÇA DE LES COLS.
DAMES I VELLS.**

**21.30 H, PLAÇA DE LA FONT.
LA PRIMERA TANDA DE LLUÏMENT
DEL SEGUICI POPULAR.**

Els deu grups que van entre el Ball de Bastons i la Moixiganga realitzen simultàniament la seva tanda de lluïment al llarg de tota la plaça de la Font.

Els gegants i les bèsties entren al vestibul de l'Ajuntament per fer la dormida.

21.30 H, PLAÇA DEL REI.

L'actuació conjunta dels balls parlats tarragonins:

21.30 H, DAMES I VELLS

21.55 H, JOAN DE SERRALLONGA

22.20 H, PASTORETS

22.35 H, GITANES

22.50 H, SANT MIQUEL I DIABLES

L'ordre de les actuacions varia d'any en any i cal que en prengueu bona nota si no voleu perdre's el vostre preferit.

21.55 H, RAMBLA, TRAM UNIÓ-COMTE DE RIUS, DAVANT GELADERIA ITALIANA GABRIEL OLIVIER.

En aquest espai, però a peu pla, també podeu gaudir de les actuacions dels balls parlats:

21.55 H, BALL DE SANT MIQUEL I DIABLES

22.15 H, BALL DE GITANES

22.30 H, BALL DE SERRALLONGA

22.55 H, BALL DE PASTORETS

22.15 H, PLAÇA DE LES COLS.

Representació completa de la Moixiganga de Tarragona, amb l'escenificació dels seus quadres plàstics amb els guarniments florals i subratllats per la llum de les atxes: l'oració a l'hort, la presa, els assots, la coronació, la Passió, la Verònica, la creu, la figuereta, el davallament, la Pietat, l'enterrament i la resurrecció.



Tot seguit, s'incorporen a aquesta representació els convidats excepcionals d'aquesta vigília, els Cossiers d'Alaró, la plasticitat de la lluita del bé i del mal feta representació popular en el marc incomparable de la plaça de les Colles.

Finalment, representació completa dels Set Pecats Capitals, que s'hauran estrenat en aquesta jornada.

22.15 H, PASSEIG DE LES PALMERES.

Nou escenari conjunt per als balls parlats:

22.15 H, DAMES I VELLS

22.55 H, GITANES

23.10 H, SERRALLONGA



COSSIERS D'ALARÓ

LA NIT

Dilluns

DEL 22 AL 23 DE SETEMBRE

REVETLLA, ASTRACANADA I MATINADES

**21 H, JARDINS DEL CAMP DE MART.
L'ASTRACANADA FINS A LES 7 H.**

Una de les nits més intenses del cicle festiu tarragoní, que cada any serveix per enllaçar la nit del 22 amb la matinada del 23.

Enguany, a més del cinema a

l'interior del teatre auditori, la sessió de DJs esdevé part integrant d'@rt-e. Festival de creació visual i música avançada.

També s'hi incorporen actuacions en directe, arts visuals i un espai xilout.



ZONA DE BALL.

ACTUACIONS EN VIU + DJs:

**21 H, DI'JEI'LA, MESTÍS
(BARCELONA)**

**22.30 H, GUILLEM (CABRA DEL
CAMP) 24 H, LA PRINCIPAL DE
LA NIT SOUND SYSTEM (FOLK
ELECTRÒNIC)**

**1.15 H, TELEPHUNKEN, DIRECTE
(SARAGOSSA)**

**2.15 H, TELEPHUNKEN, DJs
(SARAGOSSA)**

5.15 H, THE SAINT (TARRAGONA)



TWIRIS

ZONA XILAUT

COORDINADA PER CREMITA CREW (ACCÉS PRINCIPAL JARDINS).

DJs fins a la matinada per a un espai per relaxar-se i escoltar noves músiques: ambients raga, bhangra, funk...: Dan (TGN), Shio (TGN), Kosmic-erns,t (Reus)...

VJS I PROJECCIONS:

**21 H, BUTOH COLOURS
(TARRAGONA)**

**22 H, VISUAL GALLUS
(TARRAGONA) (SIMULTÀNIES AMB
LES ALTRES FINS A ACABAMENT)**

**22.30 H, BUTOH COLOURS
(TARRAGONA)**

**1.15 H, TELEPHUNKEN
(SARAGOSSA)**

**5.15 H, BUTOH COLOURS
(TARRAGONA)**

I a més a més, malabars, parades de menjar, roba, productes artesanals i ONGs.

Coordinació artística i tècnica: Butoh Colours i Associació de Músics de Tarragona.

Coorganitza: Ajuntament de Tarragona.

**22 H, TEATRE AUDITORI DEL CAMP DE
MART.** Cinema durant tota la nit amb les projeccions de:

22 H, MINORITY REPORT. Ciència ficció amb Tom Cruise, Max

von Sydow i Colin Farrell.
Direcció: Steven Spielberg. El crim semblava erradicat al Washington del 2054...

0.45 H, UN FINAL MADE IN HOLLYWOOD.

Una comèdia sobre la ceguera psicossomàtica d'un director de cinema, interpretat pel mateix Woody Allen.

2.45 H, ATRÁPAME SI PUEDES.

Leonardo di Caprio i Tom Hanks en la història per caçar el lladre de bancs més famós de la història. Direcció: Steven Spielberg.

5.15 H, LA GRAN AVENTURA DE MORTADELO Y FILEMÓN.

El còmic fet comèdia: senzillament per empalmar.

23 H, PLAÇA DE L'ANTIC ESCORXADOR. EL CONCERT DE MÚSICA DE BANDA: ATENEU MUSICAL I CULTURAL D'ALBALAT DE LA RIBERA I UNIÓ MUSICAL DE TARRAGONA.

Per primer cop per Santa Tecla, les bandes en aquest espai, cercant una millor sonoritat per als seus cada cop més acurats concerts. I en aquesta primera nit també hi participen com a convidats especials els cantaires de l'Schola Cantorum dels Amics de la Catedral, que, juntament amb

la banda local, estrenaran l'Himne a Tarragona, amb música de Joan Baptista Messeguer i lletra de Dídac Bertran.

23.30 H, RAMBLA. NIT DE BALL: ORQUESTRA ROSALEDA.

Després de dues Santa Teclès amb obres al tram del Balcó, hi retornem per organitzar aquest segon ball de festes, amb una orquestra que interpreta amb ritme i cura un bon repertori de ballables clàssics.

24 H, PLAÇA DE LA FONT. LA REVETLLA MÉS TECLERA: ORQUESTRA LEYENDA I ORQUESTRA MÀGIA NEGRA.

Si us va la marxa, ja sabeu que aquestes sis hores són absolutament trepidants en la nostra festa.





DON SIMON

24 H, PLAÇA DEL REI.

ROCK. D.O. TGN'03. DENOMINACIÓ D'ORIGEN TARRAGONA.

Actuacions dels grups:

24 H, DON SIMON Y TELEFUNKEN (TARRAGONA)

1 H, PEPET I MARIETA (ULLDECONA)

2 H, PLOU COM MAI (SANT JAUME DELS DOMENYS)

3 H, TWIRIS (TARRAGONA)

4 H, NALTRUS (VILA-SECA)

Programa amb la participació de l'Associació de Músics. Recomenen: Cadena Cien, Tarragona Ràdio, Catalunya Ràdio, revista Enderrock, La Vaqueria i El Cau.

24 H, PLAÇA DELS SEDASSOS.

Escenari mestís:

24 H, BRAZUCA MATRACA (BCN)

1.30 H, BAR XINO (BCN)

3 H, WAGNER PA SOUND SYSTEM (BCN)

Organitza: El Cau.

24 H, EL CAU. LE HAMMOND INFERNO (ALEMANYA) + COCO (NITSA, APOLO - BCN).



PEPET I MARIETA



23 DE SETEMBRE

Dimarts

DIADA DE SANTA TECLA

7 H, DES DE LA PLAÇA DE LA FONT I DES DE LA PLAÇA DEL MERCAT.

DESPRÉS DELS PRECEPTIUS TRES COETS D'AVÍS, TOC DE MATINADES I INICI DELS DIFERENTS RECORREGUTS TRAGUEJATS, QUE ANIRAN SORTINT PER GRUPS EN DIRECCIÓ A DIFERENTS BARRIS DE LA CIUTAT.

Des de la plaça de la Font, deu itineraris: Grallers de l'Alfàbrega i Colla Jove; Els Quatre Garrofers; Castellers de Sant Pere i Sant Pau; Cooperativa Folc; Col·legi Sant Domènec; Exclosus; de Sant Magí; Torreforta; Xiquets del Serrallo, i Xiquets de Tarragona.



Des de la plaça del Mercat, sis itineraris: Grallers del Molnàs i Castelldefels; Els Bords i Castells; l'Acord de Vilanova i la Geltrú; Pelacanyes i Sonadors de la Guaita del País Valencià; Tocaferro, Bufalodre i Espremulls; Ministrils del Raval, la Ciutat, Tuterako Gaiteroak (Navarra) i Xeremiers de Sa Calatrava (Mallorca), i Esbart Santa Tecla i Tresmall.

Així mateix, tots aquells que, amb els vostres instruments o sense, vulgueu pregonar el dia gran de Santa Tecla, podeu incorporar-vos als diferents itineraris.

8 H, CAPELLA DE SANTA TECLA, CATEDRAL. MISSA.

8.30 H, DES DEL CAMPANAR DE LA CATEDRAL. TOC DE FESTA.

9 H, DES DEL PARC DE LA CIUTAT. SORTIDA DE L'EXCURSIÓ DE VEHICLES 4 X 4 I TOT TERRENY PEL TERME MUNICIPAL, AMB VISITA DELS LLOCS D'INTERÈS.

Organitza: Club Tortuga Tot Terreny.

9.15 H, DES DE LA PLAÇA DE LA FONT FINS A LA CATEDRAL.

L'ANADA A OFICI: SORTIDA DEL SEGUICI POPULAR AL COMPLET.

Amb ells, l'antiga Senyera de la ciutat, la Corporació municipal, els convidats de les ciutats germanes, els verguers amb la maça de plata alçada, els uixers de gala i la Guàrdia Urbana de gran gala. En arribar la Senyera de la ciutat a la cruïlla dels carrers de la Nau i dels Cavallers, els dos Trompeters municipals la saluden amb el seu so des de les escales de la Catedral, toc que repetiran a l'alçada dels Quatre Cantons i, finalment, a la mateixa plaça de les Cols.

En arribar la Senyera al pla de la Seu, l'Entrada de la Senyera, saludada per tots els balls, bèsties, entremesos, representacions al·legòriques i músics del Seguici Popular, juntament amb els pilars de les colles castelleres, i les salves pirotècniques i tronada de la Indústria Pirotècnica Francesco Pagano (IPON S.R.L. Fuochi Artificiali) d'Ottaviano, Nàpols (Itàlia).

Al pla de la Seu, els gegants i les bèsties descansaran durant l'Ofici.

10 H, CATEDRAL. L'OFICI DE SANTA TECLA, QUE S'INICIA AMB EL TRASLLAT PROCESSIONAL DE LA SEVA RELÍQUIA DES DE LA SEVA CAPELLA FINS A L'ALTAR MAJOR.

A continuació, Missa Pontifical presidida per l'arquebisbe Lluís Martínez Sistach, i amb assistència del Capítol de la Catedral, les parròquies i altres comunitats cristianes. Cant i música de la celebració a càrrec del Cor i Orquestra dels Amics de la Catedral, així com dels organistes del temple des de l'orgue major. Al final de la Missa, cant popular dels Goigs en honor de la Santa.

**10.30 H, PLAÇA DE LES COLS.
DAMES I VELLS.**

**11 H, DES DE LA CATEDRAL FINS A LA PLAÇA DE LA FONT.
LA TORNADA D'OFICI: SORTIDA DEL SEGUICI POPULAR.**

**11.15 H, PLAÇA DE LA FONT.
LA PASSADA DEL SEGUICI POPULAR PER DAVANT DE L'AJUNTAMENT:**

el Drac, el Bou, la Víbria, el Ball de Serrallonga, el Ball de l'Àliga, la Mulassa, la Cucafera, el Lleó, el Ball dels Negrits, Gegants Moros i Gegants Vells, el Ball de Bastons, el de Pastorets, els Turcs i Cavallets, el Patatuf,



els Cercolets, les Gitanes, els Bastoners de l'Esbart Santa Tecla, el Ball de Valencians, els Set Pecats Capitals, la Moixiganga i els Versots del Ball de Sant Miquel i Diables.

**11.30 H, PLAÇA DEL FÒRUM.
DAMES I VELLS.**

**12.15 H, RESIDÈNCIA DE LA MERCÈ.
DAMES I VELLS.**

**13 H, PLAÇA DE LA FONT.
CASTELLS, TORRES I ESPADATS:
XIQUETS DE TARRAGONA, JOVE XIQUETS DE TARRAGONA, XIQUETS DEL SERRALLO I CASTELLERS DE SANT PERE I SANT PAU.**

L'exhibició clourà amb el pilar al balcó, on pujaran amb la faixa els enxanetes de les quatre agrupacions.

Finalment, toc de vermut amb els grallers i timbalers.

18:45 H, PARC CIUTAT. CIRC RALUY
i també a les **19:00 H.**

18 H, CATEDRAL. EL CANT DE LES VESPRES PONTIFICALS.

18.15 H, DES DE LA PLAÇA DE LA FONT CAP A LA CATEDRAL.

L'ANADA A PROCESSÓ.

La tercera sortida al complet del Seguici Popular és acompanyada de les colles castelleres. Amb ells, l'antiga Senyera de la ciutat, la Corporació municipal, els convidats de les ciutats germanes, els verguers amb la maça de plata alçada, els uixers de gala i la Guàrdia Urbana de gran gala van fins al pla de la Seu per la baixada de la Misericòrdia, Major, les Cols, Merceria i Pare Iglésias. Els grups festius s'organitzen tot donant el tomb a la Catedral, de manera que el cap quedarà davant la porta de la Catedral i la cua al carrer de les Coques.

19 H, DES DEL PLA DE LA SEU.

LA PROCESSÓ DEL BRAÇ DE SANTA TECLA, AMB EL SEGUICI POPULAR I LES COLLES CASTELLERES.

Cap a les 20 h, en abandonar la Catedral el tabernacle amb el Braç i els dos angelets, la Banda Unió Musical de Tarragona interpreta la tonada de la "Marxa de Santa Tecla" i els Campaners engeguen el Repic General fins

que perden la relíquia de vista. El Capítol de la Catedral, el clergat i la Corporació de la ciutat tanquen la processó.

21.15 H, APROXIMADAMENT, PLA DE LA SEU. L'ENTRADA DEL BRAÇ DE SANTA TECLA.

Santa Tecla s'atura davant del seu temple i mira els tarragonins: actuació simultània del Seguici Popular, vanos i pilars de les colles castelleres, repic general de campanes, salves de morters pirotècnics, la col·lecció de focs d'artifici, la Palma de la Santa -tot a càrrec de la Indústria Pirotecnica Francesco Pagano (IPON S.R.L. Fuochi Artificiali) d'Ottaviano, Nàpols (Itàlia)- i el llançament de l'oripell, els paperets daurats que il·luminen la nostra Entrada, que enguany serà especialment guarnida amb un sostre de llum dissenyat per la Companyia del Foc.

A continuació, dins la Catedral. **GOIGS DE SANTA TECLA: SCHOLA CANTORUM DELS AMICS DE LA CATEDRAL.**

Simultàniament, i en direcció a la plaça de la Font. **LA BAIXADA DEL SEGUICI POPULAR PER LES ESCALES DE LA SEU.**

Tot seguit, plaça de la Font, la darrera tanda de lluïment del Seguici. El Ball de Bastons de l'Esbart Santa Tecla encén els focs de bengala en la Mort del Dimoni. Com la Vigília, els deu grups entre el Ball de Bastons i la Moixiganga realitzen simultàniament la seva exhibició al llarg de tota la plaça de la Font.

Un cop acabada la tanda de lluïment, al vestibul de l'Ajuntament, els gegants i les bèsties més pacífiques fan la dormida fins a l'any vinent.

**21.30 H, PASSEIG DE LES PALMERES.
DAMES I VELLS.**

**21.30 H, RAMBLA.
SARDANES: COBLA SANT JORDI-
CIUTAT DE BARCELONA.**

Organitza: Coordinadora Sardanista.

**22 H, MITJA LLUNA.
BALL DE GITANES.**

**22 H, PLAÇA DEL FÒRUM.
BALL DE SERRALLONGA.**

Patrocina: Fruites i verdures Mar.

**22.05 H, PASSEIG DE LES PALMERES.
DAMES I VELLS.**



22.30 H, MITJA HORA ABANS QUE ELS DARRERS ANYS, DES DE LA PUNTA DEL MIRACLE, i contemplable des de la platja del Miracle, el passeig Marítim, el Moll, el port esportiu, el Balcó del Mediterrani, les Palmeres, la baixada de Toro, el vial Bryant, el passeig de Sant Antoni i la Via Augusta.

ESPECTACULAR CASTELL DE FOCS DE LA INDUSTRIA PIROTECNICA FRANCESCO PAGANO (IPON S.R.L. FUOCHI ARTIFICIALI) D'OTTAVIANO, NÀPOLS (ITÀLIA),

que encendrà les seves magnífiques carcasses italianes acompanyades de la contundència sonora que li van permetre guanyar el darrer Concurs Internacional de Castells de Focs. Amb nosaltres, el campió de campions del nostre concurs.



INSANE

23.30 H, PLAÇA DE L'ANTIC ESCORXADOR.

EL CONCERT DE MÚSICA DE BANDA AMB L'ATENEU MUSICAL I CULTURAL D'ALBALAT DE LA RIBERA I LA UNIÓ MUSICAL DE TARRAGONA.

24 H, PLAÇA DE LA FONT.

LA REVETLLA: ORQUESTRA CENTAURO.

La darrera revetlla de Santa Tecla acull enguany una de les orquestres que el públic sempre ens sol·licita, la grupestra Centauro, que sacseja la nit allà on va: tres hores continuades de marxa sense descansos!

24 H, PLAÇA DEL REI.

ROCK. D.O. TGN'03. Denominació d'Origen Tarragona:

24 H, INSANE (TARRAGONA)

01 H, DELMA (TARRAGONA)

02 H, RADIO SPECTRA (TARRAGONA)

03 H, SPY LIGHT (TARRAGONA)

Programa amb la participació de l'Associació de Músics. Recomanen: Cadena Cien, Tarragona Ràdio, Catalunya Ràdio, revista Enderrock, La Vaqueria i El Cau.



SPYLIGHT

24 DE SETEMBRE

Dimecres

LA MERCÈ



8 H, DES DE LA PLAÇA DE LA FONT.
LES MATINADES DE LA MERCÈ:

Grallers Xiquets de Tarragona, de la Colla Jove Xiquets de Tarragona, dels Xiquets del Serrallo i dels Castellers de Sant Pere i Sant Pau.

10 H, RESIDÈNCIA DE LA MERCÈ.
MISSA.

10.30 H, RESIDÈNCIA DE LA MERCÈ.
COMPETICIÓ DE BOTXES: CASALS DE LA CANONJA, MUNICIPAL DE TARRAGONA I DE LA MERCÈ.

11 H, RESIDÈNCIA DE LA MERCÈ.
ACTUACIÓ DELS XIQUETS DE TARRAGONA.



13 H, PLAÇA DE LES COLS.

CASTELLS, TORRES I ESPADATS:

Xiquets de Tarragona, Jove Xiquets de Tarragona, Xiquets del Serrallo i Castellers de Sant Pere i Sant Pau.

En aquesta actuació cada colla ofereix dos castells, un pilar i, tot seguit, els pilars caminant fins a la plaça de l'ajuntament.

13.30 H, PLAÇA DE LA FONT.

CONCERT VERMUT: GRALLERS DE CASTELLDEFELS, SONADORS DE LA GUAITA I TUTERAKO GAITEROAK.

16:45 H, PARC CIUTAT. CIRC RALUY
i també a les **19:00 H.**

17.30 H, PLAÇA DELS SEDASSOS.

EL CAFÉ CONCERT DE GRALLA I D'ALTRES INSTRUMENTS POPULARS D'INXA:

Grallers de l'Alfàbrega, Grallers Els Bordons, Grallers del Molnàs, Pelacanyes-Grallers de Tarragona, Grallers Els Quatre Garrofers, Grallers Tocaferro, Grallers de Castelldefels i Tuterako Gaiteroak (Navarra).

19 H, ENVELAT DE LA PLAÇA VERDAGUER.

BALL PER A LA CANALLA: LA TRESCA I LA VERDESCA PRESENTA EL SEU ESPECTACLE AIXÒ, ALLÒ I ALLÒ ALTRE.

21 H, ESGLÉSIA DELS CAPUTXINS, RAMBLA. CONCERT: COR CIUTAT DE TARRAGONA I JOVE COR.

22.30 H, MITJA HORA ABANS SOBRE L'HORARI D'ANYS ANTERIORS, DES DE LA PLAÇA DE LA MITJA LLUNA, UNIÓ I RAMBLA.

EL CORREFOC DE SANTA TECLA:

Ball de Diables de Tarragona, Ball de Diables del Vendrell, Ball de Diables de Reus, Ball de Diables del Morell, Drac de Banyeres, Virgília de Torredembarra, Drac de Sant Roc de Tarragona, Bou de Tarragona, Vibria i Colla Diables Voramar del Serrallo.

24 H, AL VOLTANT DE L'ESTÀTUA DELS DESPULLATS.

GRANS CARRETILADES FINALS.

0.15 H, RAMBLA, DES DELS DESPULLATS. TRACA FI DE SANTA TECLA

Pirotecnica Francesco Pagano (IPON S.R.L. Fuochi Artificiali) d'Ottaviano, Nàpols (Itàlia). La Traca serà anunciada per una col·lecció de focs artificials, i finalitzarà amb el característic Glòria a Santa Tecla i un espectacular final d'artifici.

TARRAGONINES I TARRAGONINS! TECLES I TECLERS! BARRETS I MOCADORS, ROBA SOFERTA I VINGA, VALENTS, TOTS A CÒRRER PER ACOMIADAR LES NOSTRES FESTES!!!

**APARADORS DE LES BOTIGUES DEL
CARRER MAJOR I LA BAIXADA
MISERICÒRDIA**

**"GEGANTS A CATALUNYA:
EL 2003 A TARRAGONA".**

A partir del 15 de setembre.

Organitza: Colla Gegantera i Festera
Col·legi Dominiques.

**ANTIC AJUNTAMENT, CARRER MAJOR,
39. DE SETEMBRE.**

RAMON CORNADÓ: "PRESÈNCIES".

Horari: De dilluns a divendres, de 10 h a 14 h i de 16 h a 20 h. Dissabtes, de 10 h a 14 h i de 17 a 20 h. Diumenges i festius, de 10 h a 14 h.

**BODEGA CELLER GRAS, GOVERNADOR
GONZÁLEZ, 8. CENTENARI DE L'ARRI-
BADA DELS CARTOIXANS A
TARRAGONA PER ELABORAR EL
LICOR CHARTREUSE.**

Cartellisme i tècniques publicitàries del Chartreuse. Horari comercial; tancat el dia 23.

**LA CHARTREUSE, PLAÇA DELS INFANTS.
CENTENARI DE L'ARRIBADA DELS
CARTOIXANS A TARRAGONA PER
ELABORAR EL LICOR CHARTREUSE.
"LA FASSINA: HISTÒRIA I ELABORA-
CIÓ DEL TARRAGONA".**

Del 16 al 24 de set. Horari: del 17 al 19 de setembre i el dia 24, de 17 a 21 h; del 20 al 23, d'11 a 14 h i de 17 a 21 h.

**LA CHARTREUSE, PLAÇA DELS INFANTS.
ANTONI MAS: "CURRÍCULUM". DEL
15 AL 19 D'OCTUBRE.**

Horari: de dimarts a dissabte, de 10 a 14 h i de 17 a 20.30 h. Diumenges i festius, de 10 a 14 h.

**CLAUSTRE DE LA CATEDRAL.
CENTENARI DE L'ARRIBADA DELS
CARTOIXANS A TARRAGONA PER
ELABORAR EL LICOR CHARTREUSE.
"L'ORDE CARTOIXÀ: VIDA I HISTÒRIA".**

Del 16 al 24 de setembre, de 10 a 19 h; diumenges i festius, de 10 a 14 h.

**COL·LEGI D'ARQUITECTES DE CATALUNYA,
CARRER SANT LLORENÇ.
SALA BARHAUS.
REFLEXIONS MIES.**

Del 19 de setembre al 17 d'octubre. Horari: de dilluns a divendres, de 10 a 14 h i de 16 a 20 h.

**COL·LEGI D'ARQUITECTES DE CATALUNYA,
CARRER SANT LLORENÇ.
SALA D'EXPOSICIONS.
UN PROJECTE EN ELS SEUS CROQUIS.
L'INSTITUT DE L'ARBOÇ. EMILI
DONATO.**

Del 19 de setembre al 17 d'octubre. Horari: de dilluns a divendres, de 10 a 14 h. i de 16 a 20 h.

ESTACIÓ DE RENFE, PLAÇA ESPANYA.
CENTENARI DE L'ARRIBADA DELS
CARTOIXANS A TARRAGONA PER
ELABORAR EL LICOR CHARTREUSE.
L'ARRIBADA DELS CARTOIXANS:
DE GRENOBLE A LA PLAÇA DELS
INFANTS.

Del 16 al 24 de setembre. Horari:
del 17 al 19 de setembre i el dia
24, de 17 a 21 h; del 20 al 23,
d'11 a 14 h i de 17 a 21 h.

ESTAND DE FESTES, RAMBLA NOVA.
CENTENARI DE L'ARRIBADA DELS
CARTOIXANS A TARRAGONA PER
ELABORAR EL LICOR CHARTREUSE.
"COL-LECCIONISME: EL RESCAT I
CONSCIÈNCIA D'UN LICOR NOSTRAT".

Del 16 al 24 de setembre, diària-
ment de 10 a 22 h.

FÒRUM PROVINCIAL (PRETORI ROMÀ),
PLAÇA DEL REL. CIVITAS. LA CIUTAT
ROMANA A TRAVÉS DE LES IL·LUS-
TRACIONS DE J.C. GOLVIN.

Fins al 28 de setembre. Horari: de
dimarts a dissabte, de 9 a 21 h;
diumenges i festius, de 9 a 15 h.

FUNDACIÓ CAIXA TARRAGONA,
PERE MARTELL. OPISSO.

Fins al 2 de novembre. Horari: de
dilluns a divendres, d'11 a 13 h i
de 17.30 a 21 h; caps de setma-
na i festius, d'11 a 14 h
i de 18 a 21 h.

FUNDACIÓ LA CAIXA,
CRISTÒFOR COLOM 2.

"ELS MESTRES DEL GRAVAT A LA
COL·LECCIÓ DEL BRITISH MUSEUM
(SEGLES XV-XX)".

Del 16 de setembre al 6 de gener
de 2004. Horari: de dilluns a
divendres, de 10 a 14 h i de 17 a
21 h. Dissabtes i festius, d'11 a
14 h i de 18 a 21 h.

GALERIA EDUARD VIRGILI, ARMANYÀ, 4.
"INTERIORS", D'ANTONI
TOMÀS TORNÉ.

A partir del 15 de setembre.

LLAC, SALA D'EXPOSICIONS,
CÓS DEL BOU, 14-16.
COLLAGES DE JAUME ROCAMORA.

A partir del 20 de setembre.
Horari: de dilluns a divendres, de
17 a 20 h. Dissabtes 10 a 13 h.

MUSEU D'ART MODERN, SANTA ANNA 8.
FRANCESC TODÓ.

Del 17 de setembre al 19 d'octu-
bre. Horari: de dimarts a diven-
dres, de 10 a 20 h. Dissabtes, de
10 a 15 h i de 17 a 20 h.
Diumenges d'11 a 14 h.

**MUSEU NACIONAL ARQUEOLÒGIC DE
TARRAGONA, PLAÇA DEL REI.**

EL RENAISSAMENT DE TÀRRACO, 1563.

Del 15 de setembre al febrer de 2004. Horari: De dimarts a dissabte, de 10 a 13.30 h i de 16 a 19 h; diumenges i festius, de 10 a 14 h.

**ODEVA'S GALERIA D'ART, CARDEVAL
CERVANTES, 12.**

ROSA PLANA: PINTURES I ESMALTS.

Del 15 al 30 de setembre.
Horari: de dilluns a divendres, de 10 a 13.30 i de 17 a 20.30 h.
Dissabtes, de 10 a 13.30 h.

**PATI DEL REI JAUME I DE L'AJUNTAMENT
DE TARRAGONA.**

"FOTOTECLA'2002".

Fotografies presentades al concurs fotogràfic de les Festes. Del 15 al 30 de setembre.
Horari: de 9 a 20 h.

Organitza: Ball de Diables.

RESIDÈNCIA DE LA MERCÈ.

EXPOSICIÓ DE TREBALLS I ACTIVITATS REALITZADES A LA MERCÈ DURANT EL CURS 2002-2003.

Del 16 al 29 de setembre. Horari: de 10 a 13 h i de 16 a 19 h.

**RESTAURANT CAFETERIA LLEVANT,
BEETHOVEN, 2-4.**

ANDREU FARO: "ACUDITS".

Del 16 al 28 de setembre. Horari: d'11 a 22 h, excepte dilluns.

**SALA D'ART ARIMANY, RAMBLA 20.
CÁNDIDO ORTI.**

Organitza: Grup d'Art Escola.

Del 16 fins al 25 de setembre.
Horari: de dilluns a dissabte, d'11 a 13 h i de 17 a 21 h. Diumenges i festius, de 17 a 21 h.

**SEU SOCIAL COLLA CASTELLERS
XIQUETS DE TARRAGONA,
CARRER SANTA ANNA, 1.**

"LA CANALLA CASTELLERA".

Del 16 al 25 de setembre.
Horari: de dilluns a dissabte, de 18.30 h a 20.30 h; dimarts i divendres fins a les 22.30 h.

Organitza: Colla Castellers Xiquets de Tarragona.

**TEATRE METROPOL, RAMBLA 46.
"DEU ANYS DE LA VÍBRIA".**

Organitza: Vibria.

Del 15 al 24 de setembre. Horari: diàriament, de 12 a 14 h i de 17 a 21 h.

La Conselleria de Festes va anomenar per primer cop l'espai de les músiques modernes com a Escenari Margalló, la nostra palmereta autòctona. Enguany un segon espai -el de les músiques ètniques- és batejat amb el nom d'un arbre propi, la savina, aquells arbres que creixen inclinats al costat del mar.

El Ball de Pastorets ha decidit impulsar la confecció del domàs de Santa Tecla, que, amb el fons de color carmesí -el color ancestralment propi de la nostra celebració-, estarà dedicat anualment a un dels elements distintius de la festa. El podeu trobar a l'estand de Festes.

En aquest programa no s'esmenten les associacions i institucions que són organitzadores de determinats actes quan l'organitzador és el titular de l'espai on es desenvolupa l'activitat.

Els patrocinadors i col·laboradors dels actes de les associacions apareixen llistats a continuació, excepte en els casos d'estrena dels nous elements festius, que són esmentats en el mateix text del programa.

Per evitar repeticions,

l'Ajuntament de Tarragona no apareix esmentat ni com a patrocinador ni com a col·laborador en molts dels actes que configuren aquest programa.

Tots els espectacles són gratuïts excepte aquells en què s'indica el contrari.

ESPECTACLES PREVIS

DISSABTE 13 DE SETEMBRE, A LES 23 H, AL CAMP DE MART FESTA PRESENTACIÓ D'@RTE, AMB DJ LUPO I PROJECCIONS BUTOH COLOURS

DIUMENGE 14 DE SETEMBRE, A LES 24 H, EL CAU DÓNA EL TRET DE SORTIDA A LES SEVES SESSIONS DE DJS AMB DJ BLUETONIC (POP-POPCHILD - BCN)

ON MENJAR ESPINETA AMB CARAGOLINS

DURANT ELS DIES DE LES FESTES PODREU DEGUSTAR EL PLAT TÍPIC ALS SEGÜENTS ESTABLIMENTS:

Bar La Queveda, plaça del Fòrum.
Tel. 977 235 419.

Bar Tòful, plaça del Fòrum. Tel 977 214 216.
Restaurant Bar Quet, Gasòmetre, 14.
Tel. 977 240 023.

Restaurant Piscalabis, carrer Martí d'Ardenya.
Tel. 977 234 851 (el dia 23/9)

FOTOS: Arxiu Area de Cultura, MHT, Albert Nel·lo, Sergi Güash, Marta Badia, Judith Fernández i els participants de Fotolecla: Dolors Andreu, Josep Anton Esteve, Joan Gabarró, Ramon Lliberia, Manuel Moya, Mireia Nel·lo, Domènec Palos i Antoni Salvador.

ESTANDS DE FESTES

RAMBLA NOVA: diàriament del 9 al 24 de setembre, de 10 a 22 h, ininterrompudament. Inauguració: dimarts 9 de setembre, a les 18 h.

PLAÇA DE LA FONT: diàriament del 15 al 24 de setembre, de 10 a 14 h. i de 18 a 22 h.

VENDA D'ENTRADES

EL TRICICLE I AMARAL:

Venda d'entrades d'El Tricicle i Amaral a les taquilles del Teatre Metropol, Rambla Nova, 46. Horari, entre el 15 i el 24 de setembre diàriament, de 12 a 14 h. i de 18 a 21 h. Taquilles del Camp de Mart, Avda. Catalunya, s/n. Una hora abans de l'inici de l'espectacle.

CIRC RALUY

A les taquilles del circ a partir de les 12 h.

INFORMACIÓ SOBRE SANTA TECLA -TRUQUEU-HI EN CAS DE PLUJA-

Conselleria de Festes	977 250 923
Taquilles Teatre Metropol	977 244 795
Ajuntament	977 296 100
Patronat Municipal de Turisme	977 250 795
www.ajtarragona.es	

SERVEIS ÚTILS

Guàrdia Urbana	092
Mossos d'Esquadra	088
Polícia Nacional	091
Bombers	085
Protecció Civil	1006
Hospital Joan XXIII	977 295 800
Hospital Santa Tecla	977 259 900
E.M.T.	977 549 480
Estació d'autobusos	977 229 126
Assistència sanitària	061 - 112
Servei per al disminuït	977 241 909

PATROCINADORS I COL-LABORADORS DELS ACTES DE LES ENTITATS

Agrupació de Colles Geganteres de Catalunya
 AMPA del Col·legi Sant Domènec de Guzmán
 Autoritat Portuària
 Botiguers del carrer Major i de la baixada de la Misericòrdia
 Caixa Tarragona
 Confraria de Pescadors

Consell Comarcal del Tarragonès
 Dades i Serveis, S.A.
 Diputació de Tarragona
 Empresa Municipal de Transports
 Dow Chemical Ibèrica
 Federació Catalana de Judo
 Federació de Caça
 Generalitat de Catalunya
 Port de Tarragona
 R.C. Deportivo Espanyol de Barcelona

**EL PLAT DE LES FESTES:
L'ESPINETA AMB CARAGOLINS
SEGONS LA QUEVEDA, PLAÇA DEL
FÒRUM.**

FRANCESC JEREZ MARTÍ

Cada any per Santa Tecla i des de fa més de 70, a la Queveda es pot menjar aquest plat típic de les festes de la nostra patrona.

Hem de tenir present que l'espine-ta s'ha de tenir en remull dos dies abans de cuinar-la per tal de treure-li la salabror.

A partir d'aquí usarem la recepta tradicional i casolana com ja es feia a casa de l'àvia del cuiner, i s'ha conservat tal com abans fins als nostres dies. Es fregeix pebrot de romesco, pa, alls, ametlles, ceba i tomaca. Un cop fregit tot, es retira i es guarda. En una cassola es fregeixen les patates, i a continuació s'incorporen la picada que havíem preparat i l'aigua escaient perquè comenci amb un xup-xup lent. Al cap d'una estona hi posarem l'espine-ta ja dessalada i, finalment, afegim els caragolins que haurem fet bullir a part, tal com fins ara ha fet, a ca La Queveda, la Lola. L'espine-ta amb caragolins se servirà acompanyada d'un bon vi.

**TARRAGONA RÀDIO,
LA RÀDIO DE LES FESTES**

Tarragona Ràdio (96.7 FM) ofereix aquests dies una programació especial dedicada a les festes de Santa Tecla. Del 12 al 21 de setembre, l'estand de les festes es converteix en un estudi de ràdio. L'emissora municipal ofereix des d'aquest indret de la Rambla els seus programes d'11.00 a 13.30 i de 17.00 a 19.30 h. amb la participació de les persones, entitats i col·lectius que organitzen activitats. Tarragona Ràdio també retransmet en directe els principals actes de Santa Tecla: la Crida de les Festes (dia 15); la Santa Tecla Petita (dia 19); el Pregó i l'Arrencada dels Gegants (dia 21) l'Entrada de Músics, el Concert Vermut, la primera representació de Dames i Vells i la Cercavila de Santa Tecla (dia 22); l'Ofici de la Catedral, la tanda de lluïment del Seguici Popular, la diada castellera a la plaça de la Font i la processó amb l'Entrada del Braç de Santa Tecla (dia 23); i finalment, l'exhibició castellera de la Mercè a la plaça de les Cols i la baixada dels pilars caminant fins a l'Ajuntament (dia 24).

13A EDICIÓ DE FESTA PER A TOT-HOM: EL GAUDI FESTIU DE LA CIUTADANIA AMB LA DISMINUCIÓ.

Aquest projecte, iniciat el 1991 i impulsat pel Servei Municipal del Disminuït, cerca la participació a la festa de tota la ciutadania. Enguany s'emmarca de manera especial dins els actes programats dins l'Any Europeu de les persones amb discapacitat, que busca ser motor per a la innovació i la sensibilització envers al disminuït.

El pregó compta amb intèrpret de llenguatge de signes per a les persones amb dèficit auditiu.

El programa de festes està traduït al llenguatge Braille, i també es troba en format digital, que possibilita una lectura en cossos de lletra gran, a disposició de la ciutadania amb dèficit visual a l'estand de Festes (Rambla Nova) i a la seu de l'ONCE (Rambla Vella, 10).

LA CONSELLERIA DE FESTES COL-LABORA AMB INTERMÓN OXFAM

Intermón Oxfam és una ONG dedicada a la cooperació per al desenvolupament i a l'ajuda humanitària que, des del 1956, treballa amb les persones de països desfavorits a Amèrica Llatina, Àfrica i Àsia perquè aconseguixin exercir el seu dret a una vida digna i tirin endavant per elles mateixes.

El comerç just s'està obrint camí en noves activitats quotidianes. Des d'Intermón Oxfam s'ha iniciat una nova línia de treball amb institucions que gestionen campanyes, activitats, culturals, lúdiques o esdeveniments esportius com ara les curses populars, amb la finalitat que utilitzin samarretes i pilotes de comerç just.

Intermón Oxfam ofereix la possibilitat de comprar samarretes de cotó procedents de Bangla Desh. La Conselleria de Festes de l'Ajuntament de Tarragona col·labora amb aquesta iniciativa, i l'equip d'organització de les Festes de Santa Tecla vestiràn samarretes confeccionades i serigrafades per Intermón Oxfam.

SANTA TECLA 2003

ACCESSIBILITAT ALS ESPAIS

LLOCS AMB BONA ACCESSIBILITAT

PL. DE LA FONT
PL. DEL PALLOL
PORTAL DEL ROSER
TEATRE AUDITORI DEL CAMP DE MART
PL. DELS SEDASSOS
PL. RIPOLL
PL. DE DAMES I VELLS
PL. DE LES COLS
PLA DE LA SEU
CATEDRAL
PL. DEL REI
CARRER DE SANTA ANNA
PL. DEL FÒRUM
PL. DE L'ANTIC ESCORXADOR
RESIDÈNCIA LA MERCÈ
CÓS DEL BOU
PL. VERDAGUER
PASSEIG DE LES PALMERES
GERMANETES DELS POBRES
PARC DE LA CIUTAT
MOLL DE PESCADORS
MOLL DE COSTA
PORT ESPORTIU

PL. DE LA MITJA LLUNA
PL. DEL MERCAT
FONT DEL CENTENARI
RAMBLA NOVA
COMTE DE RIUS
TEATRE METROPOL
PASSEIG MARÍTIM
PLATJA DEL MIRACLE
PUNTA DEL MIRACLE
PAU DEL PROTECTORAT
ESTÀTUA DELS DESPULLATS

LLOCS AMB ACCESSIBILITAT REDUÏDA

ANTIC AJUNTAMENT
AJUNTAMENT
CASA MUSEU CASTELLARNAU
EL CAU (TRINQUET VELL)

ENTITATS I PERSONES ORGANITZADORES D'ACTES PER SANTA TECLA

AERODANCE / AMICS DE LA PART ALTA / AQUÍ HI HA MARRO / AULA DE MÚSICA TRADICIONAL I POPULAR DEL CENTRE DE PROMOCIÓ DE LA CULTURA POPULAR I TRADICIONAL / AROLA EDITORS ASSOCIACIÓ CULTURAL SANT FRUCTUÓS / ASSOCIACIÓ D'AMICS DE LA COLLA JOVE / ASSOCIACIÓ DE MÚSICS DE TARRAGONA / ASSOCIACIÓ DE VEÏNS DEL CARRER MERCERIA I VOLTANTS / ASSOCIACIÓ DE VEÏNS VERGE DEL CARME / BALL DE DAMES I VELLS / BALL DE DIABLES / BALL DE GITANESBALL DE PASTORETS / BALL DE SERRALLONGA / BANDA UNIÓ MUSICAL / BAR LA QUEVEDA BUTOH COLOURS / CADENA COPE / CAFÈ LA CANTONADA / CAMPANERS DE TARRAGONA / CAPÍTOL CATEDRAL TARRAGONA / CASTELLERS DE SANT PERE I SANT PAU / CENTRO GALEGO / CHARTREUSE CLUB BILLAR TARRAGONA / CLUB CICLISTA CAMPCLAR / CLUB DE JUDO VITAL ESPORT / CLUB ESCACS TARRAGONA / CLUB GIMNÀSTIC / CLUB MAGINET / CLUB TORTUGA TOT TERRENY COL-LECTIU T.H.C. REGGAE / COLLA DIABLES VORAMAR DEL SERRALLO / COLLA GEGANTERA I FESTERA COL-LEGI DOMINIQUE DE TARRAGONA / COLLA JOVE XIQUETS DE TARRAGONA COORDINADORA SARDANISTA / CUCUDRULU / DISC 45 / DRAC DE SANT ROC / EDICIONS EL MÈDOL EL CAU / ESBART DANSAIRE DE TARRAGONA / ESBART SANTA TECLA / FARDA'M SERVEIS CULTURALS / FEDERACIÓ CATALANA DE BASQUETBOL / FRONTENNIS TARRAGONA A.D. / FUNDACIÓ CAIXA TARRAGONA / FUNDACIÓ DEL PEIX / FUNDACIÓ LA CAIXA / GALERIA EDUARD VIRGILI GEGANTS ANTICS DE LA CIUTAT O DEL CÓS DEL BOU / GRALLERS ELS BORDONS / GRALLERS SO NAT / GREMI DE PASTISSERS / GRUP CORAL GREGAL / GRUP D'ART ESCOLA / IN-OUT PRODUCCIONS LA BALLARUGA / MOIXIGANGA / MULASSA MUSEU D'ART MODERN DE LA DIPUTACIÓ DE TARRAGONA ODENA'S GALERIA D'ART / PATRONAT MUNICIPAL D'ESPORTS / PENYA ESPANYOLISTA ANTONI FÀBREGAS / ROSA PLANA / REIAL CLUB NÀUTIC / RESIDÈNCIA DE LA MERCÈ / RESTAURANT CAFETERIA LLEVANT / RESTAURANT PALAU DEL BARÓ / SERVEI MUNICIPAL DEL DISMINUÏT / SET PECATS CAPITALS / SINDICAT D'INICIATIVA I TURISME / SOCIETAT DE CAÇADORS TEMPS LLIURE SOCIETAT CORAL L'ÀNCORA / SOCIETAT D'EXPLORACIONS SUBMARINES / SOCIETAT ESPORTIVA DE PESCADORS AMB CANYA / SOM I SEREM TALLER D'ARTS ESCÈNIQUES PERE TUBILLA / TARRACO DE LUXE / VESPA CLUB / VÍBRIA / XARXA SANITÀRIA I SOCIAL DE SANTA TECLA / XIQUETS DEL SERRALLO / XIQUETS DE TARRAGONA

Patrocinadors

CAVES MASACHS

El Cava de les Festes



CHARTREUSE

La beguda de les Festes i l'exposició del Centenari



El Tricicle

RUZafa

Lloguer de Vehicles

La Víbria a les escoles i els transports oficials



La beguda convidada



Els vermuts i les ombrel·les

Organitza:



Ajuntament de
TARRAGONA

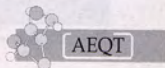
2003[®]
setembre



www.ajtarragona.es

Principals empreses patrocinadores:

Celanese
CHEMICALS



BASF

Bayer

Elenac
MULTIFLEX PLUS

EROSKI

Clariant

**PARC
CENTRAL**

SB
LA SEDA DE BARCELONA
IQA
DIVISIÓ QUÍMICA

VIENA